

# Manuali i montimit dhe përdorimit



[home.liebherr.com/  
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

SQ

Manuali original i përdorimit

**LIEBHERR**

# Përmbajtja

|                                                                                     |                                                                               |           |                                                                                     |                                                |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b>                                                                            | <b>Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë.....</b>                              | <b>3</b>  |    | HolidayMode.....                               | 22        |
| 1.1                                                                                 | Përdorimi i parashikuar.....                                                  | 3         |    | SabbathMode.....                               | 23        |
| 1.2                                                                                 | Grupi i përdoruesve.....                                                      | 3         |    | E-Saver .....                                  | 24        |
| 1.3                                                                                 | Udhëzime paralajmërime - Rreziqet për përdoruesin.....                        | 3         |    | CleaningMode.....                              | 24        |
| 1.4                                                                                 | Defektet, dëmtimet dhe riparimet.....                                         | 4         |    | Bllokimi i panelit.....                        | 24        |
| 1.5                                                                                 | Udhëzime për hedhjen.....                                                     | 4         |    | Njësia e temperaturës.....                     | 25        |
| 1.6                                                                                 | Konformiteti.....                                                             | 4         |    | Niveli i dritës së ekranit.....                | 25        |
| 1.7                                                                                 | Klasat e klimës.....                                                          | 4         |    | WLAN.....                                      | 25        |
| 1.8                                                                                 | Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH..... | 5         |    | Informacioni i pajisjes.....                   | 26        |
| 1.9                                                                                 | Baza e të dhënave EPREL.....                                                  | 5         |    | Software.....                                  | 26        |
| 1.10                                                                                | Licencat me burim të hapur.....                                               | 5         |    | Alarmi i derës.....                            | 27        |
| 1.11                                                                                | Pjesët e këmbimit.....                                                        | 5         |    | Modaliteti i demonstrimit.....                 | 27        |
| 1.12                                                                                | Nivelet e paralajmërimit.....                                                 | 5         |   | Rikthimi në cilësimet nga fabrika.....         | 28        |
| <b>2</b>                                                                            | <b>Pajisja në një vështrim të shpejtë.....</b>                                | <b>5</b>  |  | Mesazhet.....                                  | 28        |
| 2.1                                                                                 | Përmbajtja e dërgesës.....                                                    | 5         |  | Përmbledhje e paralajmërimeve.....             | 28        |
| 2.2                                                                                 | Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve.....                                           | 5         |  | Mënjanimi i paralajmërimeve.....               | 28        |
| 2.3                                                                                 | SmartDevice.....                                                              | 5         |  | Përmbledhje e kujtesave.....                   | 29        |
| <b>3</b>                                                                            | <b>Instalimi dhe lidhja.....</b>                                              | <b>6</b>  | <b>9</b>                                                                            | <b>Pajisjet.....</b>                           | <b>29</b> |
| 3.1                                                                                 | Kushtet e instalimit.....                                                     | 6         | 9.1                                                                                 | Ndarja e ngrirjes me 4 yje*.....               | 29        |
| 3.2                                                                                 | Përmasat e pajisjes.....                                                      | 6         | 9.2                                                                                 | Raftet e derës.....                            | 29        |
| 3.3                                                                                 | Dimensionet e dollapit.....                                                   | 7         | 9.3                                                                                 | Raftet mbajtës.....                            | 30        |
| 3.4                                                                                 | Transportimi i pajisjes.....                                                  | 7         | 9.4                                                                                 | Sirtarët.....                                  | 31        |
| 3.5                                                                                 | Nxjerrja e pajisjes nga paketimi.....                                         | 8         | 9.5                                                                                 | Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh.....      | 31        |
| 3.6                                                                                 | Shpjegimi i simboleve të përdorura.....                                       | 8         | 9.6                                                                                 | Mbajtësja e shisheve.....                      | 32        |
| 3.7                                                                                 | Ndërrimi i krahut të hapjes së derës së ndarjes së ngrirjes me 4 yje*.....    | 9         | <b>10</b>                                                                           | <b>Mirëmbajtja.....</b>                        | <b>32</b> |
| 3.8                                                                                 | Ndërrimi i krahut të hapjes së derës.....                                     | 9         | 10.1                                                                                | Heqja / vendosja e mbajtëses së shisheve.....  | 32        |
| 3.9                                                                                 | Instalimi i pajisjes.....                                                     | 11        | 10.2                                                                                | Çmontimi / montimi i sistemit me tërheqje..... | 32        |
| 3.10                                                                                | Instalimi i disa pajisjeve.....                                               | 11        | 10.3                                                                                | Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh.....      | 32        |
| 3.11                                                                                | Hedhja e paketimit.....                                                       | 11        | 10.4                                                                                | Shkrirja e pajisjes.....                       | 33        |
| 3.12                                                                                | Instalimi i pajisjes në dollap.....                                           | 11        | 10.5                                                                                | Shkrirja manuale e ndarjes së ngrirjes*.....   | 33        |
| 3.13                                                                                | Montimi i pllakës dekorative.....                                             | 15        | 10.6                                                                                | Pastrimi i pajisjes.....                       | 33        |
| 3.14                                                                                | Montimi i pllakës dekorative me panel balancues.....                          | 16        | <b>11</b>                                                                           | <b>Ndihma për klientin.....</b>                | <b>34</b> |
| 3.15                                                                                | Lidhja e pajisjes në furnizimin me energji.....                               | 17        | 11.1                                                                                | Të dhënat teknike.....                         | 34        |
| <b>4</b>                                                                            | <b>Mënyra e funksionimit të ekranit Touch.....</b>                            | <b>17</b> | 11.2                                                                                | Zhurmat gjatë punës.....                       | 34        |
| 4.1                                                                                 | Navigimi dhe shpjegimi i simboleve.....                                       | 17        | 11.3                                                                                | Defektet teknike.....                          | 34        |
| 4.2                                                                                 | Menytë.....                                                                   | 18        | 11.4                                                                                | Shërbimi për klientin.....                     | 36        |
| 4.3                                                                                 | Modaliteti i qetësisë.....                                                    | 18        | 11.5                                                                                | Etiketa e parametrave.....                     | 36        |
| <b>5</b>                                                                            | <b>Vënia në punë.....</b>                                                     | <b>18</b> | <b>12</b>                                                                           | <b>Nxjerrja jashtë pune.....</b>               | <b>36</b> |
| 5.1                                                                                 | Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë).....                           | 18        | <b>13</b>                                                                           | <b>Hedhja.....</b>                             | <b>36</b> |
| <b>6</b>                                                                            | <b>Ruajtja.....</b>                                                           | <b>19</b> | 13.1                                                                                | Përgatitja e pajisjes për mënjanimin.....      | 36        |
| 6.1                                                                                 | Udhëzime për ruajtjen.....                                                    | 19        | 13.2                                                                                | Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike.....    | 36        |
| 6.2                                                                                 | Pjesa e ftohjes.....                                                          | 19        |                                                                                     |                                                |           |
| 6.3                                                                                 | EasyFresh .....                                                               | 19        |                                                                                     |                                                |           |
| 6.4                                                                                 | Ndarja e ngrirjes me 4 yje*.....                                              | 19        |                                                                                     |                                                |           |
| 6.5                                                                                 | Kohët e ruajtjes.....                                                         | 20        |                                                                                     |                                                |           |
| <b>7</b>                                                                            | <b>Kursimi i energjisë.....</b>                                               | <b>20</b> |                                                                                     |                                                |           |
| <b>8</b>                                                                            | <b>Përdorimi.....</b>                                                         | <b>20</b> |                                                                                     |                                                |           |
| 8.1                                                                                 | Elementët e komandimit dhe tregues.....                                       | 20        |                                                                                     |                                                |           |
| 8.1.1                                                                               | Treguesi Status.....                                                          | 20        |                                                                                     |                                                |           |
| 8.1.2                                                                               | Simbolet treguese.....                                                        | 20        |                                                                                     |                                                |           |
| 8.2                                                                                 | Funksionet e pajisjes.....                                                    | 21        |                                                                                     |                                                |           |
| 8.2.1                                                                               | Udhëzime për funksionet e pajisjes.....                                       | 21        |                                                                                     |                                                |           |
|                                                                                     | Fikja dhe ndezja e pajisjes.....                                              | 21        |                                                                                     |                                                |           |
|  |                                                                               |           |                                                                                     |                                                |           |
|  | Temperatura.....                                                              | 21        |                                                                                     |                                                |           |
|  | SuperCool.....                                                                | 21        |                                                                                     |                                                |           |
|  | PartyMode .....                                                               | 22        |                                                                                     |                                                |           |

Prodhesi punon në vazhdimësi për zhvillimin e mëtejshëm të të gjitha llojeve dhe modeleve. Për këtë arsye, lutemi në mirëkuptimin tuaj që ne duhet të rezervojmë të drejtën e ndryshimeve në formë, pajisje dhe teknologji.

| Simboli | Shpjegimi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <b>Lexoni manualin e instruksioneve</b><br>Për t'u njohur me të gjitha avantazhet e pajisjes suaj të re, ku lutemi të lexoni me kujdes udhëzimet në këtë manual instruksionesh.                                                                                                                                                                                                          |
|         | <b>Informacionet plotësuese në internet</b><br>Manualin dixhital me informacionet plotësuese dhe në gjuhë të tjera e gjeni në internet nëpërmjet kodit QR në kopertinën e këtij manuali ose duke futur numrin e servisit në adresën <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Numrin e servisit e gjeni në etiketën e parametrave:<br> |
|         | <b>Kontrolli i pajisjes</b><br>Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtoheni te shitësi ose te kujdesi për klientin.                                                                                                                                                                                                                              |
|         | <b>Ndryshimet</b><br>Manuali është i vlefshëm për disa modele, kështu që mund të ketë ndryshime. Seksionet që kanë të bëjnë vetëm me pajisje të caktuara janë të shënuara me një yll (*).                                                                                                                                                                                                |
|         | <b>Udhëzimet e veprimeve dhe rezultatet e veprimeve</b><br>Udhëzimet e veprimeve janë të shënuara me një ►.<br>Rezultatet e veprimeve janë të shënuara me një ▷.                                                                                                                                                                                                                         |
|         | <b>Videot</b><br>Videot për pajisjet ofrohen në kanalin në YouTube të kompanisë Liebherr-Hausgeräte.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Licencat me burim të hapur:

Pajisja përmban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ky informacion për përdoruesin vlen për pajisjet e mëposhtme:

DR.. 39.. / 41..

## 1 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Ruajini me kujdes këto informacione për përdoruesin, për t'i pasur në dispozicion në çdo kohë.

Nëse ia kalojmë pajisjen dikujt tjetër, kalojini pronarit të radhës edhe këto informacione për përdoruesin.

Për ta përdorur pajisjen në mënyrë të rregullt dhe të sigurt, lexoni me kujdes këto informacione për përdoruesin përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes. Ndiqni gjithmonë instruksionet që ato përmbajnë, udhëzimet e sigurisë dhe udhëzimet paralajmëruese. Ato janë të rëndësishme, në

mënyrë që ta instaloni dhe ta përdorni pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të saktë.

### 1.1 Përdorimi i parashikuar

- Kjo pajisje është parashikuar për përdorim në shtëpi dhe në ambiente të ngjashme, si për shembull:
  - Kuzhinat e personelit në dyqane, në zyra dhe ambiente të tjera pune
  - në bujqësi dhe nga vizitorë në hotele, motele dhe strehime të tjera
  - Struktura me fjetje dhe mëngjes
  - në shërbimin katering dhe përdorime të ngjashme në tregtinë me shumicë
- Përdorime të tjera:
  - Kjo pajisje nuk është e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve.\*
  - Të gjitha llojet e tjera të përdorimit konsiderohen të palejuara.

### 1.2 Grupi i përdoruesve

- Kjo pajisje nuk duhet të përdoret nga personat (duke përfshirë edhe fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo persona me mungesë përvojë dhe njohurish, përveç rastit kur ata mbikëqyrin ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes nga një person që përgjigjet për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbahen nën mbikëqyrje për t'u siguruar që të mos luajnë me pajisjen.
- Fëmijët e moshës 3 deri 8 vjeç lejohen të mbushin dhe të zbrazin frigoriferin/ngrirësin.

### 1.3 Udhëzime paralajmërime - Rreziqet për përdoruesin

- PARALAJMËRIM: Mos i pengoni zgavrat e ajrimit në trupin e pajisjes ose në folenë e montimit.
- PARALAJMËRIM: Për të shpejtuar procesin e shkrirjes mos përdorni asnjë pajisje tjetër mekanike ose ndonjë mënyrë tjetër përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës.
- PARALAJMËRIM: Mos vendosni në punë asnjë pajisje elektrike brenda ndarjes së ftohjes/ngrirjes, të cilat nuk përputhen me mënyrën e ndërtimit të rekomanduar nga prodhuesi.
- PARALAJMËRIM: Kur montoni pajisjen, sigurohuni që kablli i rrjetit të mos ngecë ose mos dëmtohet.
- PARALAJMËRIM: Mos vendosni priza të lëvizshme të shumëfishta ose adaptorë në pjesën e pasme të pajisjes.

Pas montimit me sukses, duhet të jetë ende e mundur ta shkëputni pajisjen nga rrjeti.

- Prizë e arritshme (mbi, nën ose pranë pajisjes)
- Aktivizimi i siguresës në instalimin e godinës, në përputhje me rregullat e instalimit.



PARALAJMËRIM: Lëndë me rrezik djegieje/zjarri.

Ky simbol ndodhet në kompresor, por mund të jetë i vizatuar edhe në vende të tjera në pajisje. Identifikon rrezikun nga lëndët me rrezik zjarri. Mos e hiqni etiketën ngjitëse.

- Sa më shumë gaz ftohës të ketë në pajisje, aq më e madhe duhet të jetë dhoma ku qëndron pajisja. Në dhomat shumë të vogla mund të krijohet përzjerje e ndezshme gaz-ajër, në rast rrjedhjeje të gazit. Dhoma e instalimit duhet të ketë një vëllim minimumi 1 m<sup>3</sup> për çdo 8 g gaz ftohës. Specifikimet për gazin ftohës të

# Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

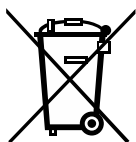
pajisjes jepen në etiketën e parametrave, në hapësirën e brendshme të pajisjes.

- Pastroni rregullisht sipërfaqet që mund të kenë kontakt me ushqimet dhe me sistemet e arritshme të shkarkimit të ujit.
- Paketoni në enë/kuti të mbyllur e të pastër mishin ose peshkun e pagatuar. Në këtë mënyrë parandaloni që mishi ose peshku të prekin ushqimet e tjera ose që të pikojnë sipër tyre.
- Nëse frigoriferi/ngriri do të qëndrojë bosh për kohë të gjatë, fiken pajisjen, shkrijeni, pastrojeni dhe lëreni derën hapur për të shmangur formimin e mykut.
- Shmangni kontaktin e zgjatur të lëkurës me sipërfaqet e ftohta ose ushqimet për ftohje. Për mbrojtjen, përdorni p.sh., doreza.
- Pijet alkoolike ose paketimet e tjera që përmbajnë alkool vendosini në ruajtje të mbyllura në mënyrë hermetike. Alkooli që mund të kenë rrjedhur mund të ndizet nga pjesët elektrike.
- Hapeni derën vetëm për kohë të shkurtra. Në këtë mënyrë shmangni rritjen e temperaturës në brendësi të pajisjes.
- Mos i futni duart midis derës dhe pajisjes gjatë hapjes dhe mbylljes së derës. Gishtat mund të kapen aty.
- Mos vendosni objekte në pjesën e përparme të pllakës së poshtme të xhamit, për të garantuar një mbyllje pa probleme të derës së pajisjes. (shihni 6.2 Pjesa e ftohjes) (shihni 9.2 Raftet e derës)
- PARALAJMËRIM: Kjo pajisje duhet të fiksohet në përputhje me udhëzimin e përdorimit, për të përjashtuar rreziqe nga mungesa e stabilitetit.
- Respektoni udhëzimet për montimin, shtrëngimin, dimensionet e nevojshme dhe lidhjet. (shihni 3 Instalimi dhe lidhja)

## 1.4 Defektet, dëmtimet dhe riparimet

- Lidhja e rrjetit me spinë frigoriferi: Nëse dëmtohet kabli i lidhjes në rrjet të kësaj pajisjeje, duhet të zëvendësohet me një kabël lidhës të veçantë, që mund të merret nga prodhuesi ose shërbimi i tij i klientit. Ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.
- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje lejohen të kryhet vetëm nga shërbimi i klientit ose nga staf tjetër teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- Kur ka dëmtime ose defekte në pajisje, hiqni spinën e rrjetit ose fikni siguresën. Kur tërhiqet spina e rrjetit, kapeni gjithmonë nga spina. Mos e tërhiqni nga kabli.

## 1.5 Udhëzime për hedhjen



Koshi i plehrave me vizë sipër tregon që pajisja nuk mund të hidhet në mbeturinat e paklasifikuara komunale dhe duhet të dërgohet në një pikë grumbullimi të ndarë. Përmban lëndë të vlefshme dhe është e riciklueshme.



Simboli mund të gjendet mbi kompresor. Ai ka të bëjë me vajin në kompresor dhe jep udhëzim për rrezikun e mëposhtëm: **Mund të jetë fatal në rast gëlltitjeje ose futjeje në rrugët e frymëmarrjes.** Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Në gjendje pune normale nuk ekziston asnjë rrezik.



Kjo etiketë ngjitëse ose një etiketë e ngjashme mund të ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes. Ajo tregon se te dera dhe/ose tek trupi ka panele izoluese me vakuum (VIP) ose panele me perlit. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Mos e hiqni etiketën ngjitëse.

- Për këtë arsye, hedhja e pajisjeve të nxjerra jashtë përdorimit duhet kryer në mënyrë të rregullt dhe profesionale, në përputhje me ligjet dhe rregulloret e zbatueshme lokale. Mos dëmtoni qarkun e gazit ftohës gjatë transportit të hedhjes së pajisjes së nxjerrë jashtë përdorimit, në mënyrë që gazi ftohës (shihni specifikimet në etiketën e parametrave) dhe vaji të mos derdhen në mënyrë të pakontrolluar.
- Ju lutemi, kini parasysh që fshirja e të dhënave personale, nëse janë të pranishme, është detyrë e klientit.
- Për Gjermaninë: Në pikat lokale të riciklimit / mbledhjes së materialeve të ripërdorshme, pajisja mund të hidhet pa pagesë në koshat e klasës 1. Në rastin e blerjes së një frigoriferi ftohës / ngrirës dhe një sipërfaqeje dyqani > 400 m<sup>2</sup>, pajisja e vjetër mund të kthehet edhe në këtë dyqan.
- BE: Ju lutemi, informohuni pranë autoriteteve lokale rreth mundësive të mënjanimin të pajisjeve të vjetra.

## 1.6 Konformiteti

Qarku i gazit ftohës është testuar për rrjedhje. Në gjendje të montuar, pajisja është në përputhje me dispozitat përkatëse të sigurisë dhe me rregulloret përkatëse.

Për tregun e BE- Pajisja është në përputhje me  
së: Direktivën 2014/53/BE.

Për tregun në GB: Pajisja është në përputhje me Radio  
Equipment Regulations 2017 SI 2017  
No. 1206.

Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.7 Klasat e klimës

Pajisja është projektuar sipas klasave të klimës për përdorimin në temperatura mjedisi të kufizuara. Klasa përkatëse e klimës për pajisjen tuaj është e stampuar në etiketën e parametrave.

### Shënim

- Për të garantuar një përdorim pa probleme të pajisjes, respektoni temperaturat e dhëna të ambientit.

| Klasa e klimës | për temperaturat e ambientit nga |
|----------------|----------------------------------|
| SN             | 10 °C deri në 32 °C              |
| N              | 16 °C deri në 32 °C              |
| ST             | 16 °C deri në 38 °C              |
| T              | 16 °C deri në 43 °C              |
| SN-ST          | 10 °C deri në 38 °C              |
| SN-T           | 10 °C deri në 43 °C              |

## 1.8 Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH

- Në lidhjen në vijim mund të kontrolloni nëse pajisja juaj përmban substanca SVHC, në kuptim të rregullores REACH:  
<https://go.liebherr.com/z3eewm>

## 1.9 Baza e të dhënave EPREL

- Nga data 1 mars 2021, informacionet për etiketimin e konsumit të energjisë dhe për kërkesat e dizajnit ekologjik do të disponohen në bazën evropiane të të dhënave të produkteve (EPREL). Në lidhjen e mëposhtme <https://eprel.ec.europa.eu/> shkoni te baza e të dhënave të produkteve. Këtu kërkohet që të vendosni emërtimin e modelit. Emërtimin e modelit e gjeni në etiketën e parametrave të produktit.

## 1.10 Licencat me burim të hapur

- Pajisja përmban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: [home.liebherr.com/open-source-licences](https://home.liebherr.com/open-source-licences)

## 1.11 Pjesët e këmbimit

- Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit për pjesët funksionale dhe pjesët me kapacitet ruajtës të pajimit është 15 vjet.

## 1.12 Nivelet e paralajmërimit

|                                                                                                        |                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>RREZIK</b>       | Identifikon një situatë të rrezikshme të drejtpërdrejtë, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanoen. |
|  <b>PARALAJMËRIM</b> | Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanoen.                   |
|  <b>VINI RE</b>      | Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila ka si pasojë lëndime të lehta ose mesatare fizike, nëse nuk mënjanoen.                  |
| <b>KUJDES</b>                                                                                          | Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë dëme materiale, nëse nuk mënjanoen.                              |
| <b>Shënim</b>                                                                                          | Identifikon udhëzimet dhe këshillat e dobishme.                                                                                       |

## 2 Pajisja në një vështrim të shpejtë

### 2.1 Përmbajtja e dërgesës

Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtoheni te shitësi ose te shërbimi për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

Dërgesa përbëhet nga pjesët e mëposhtme:

- Pajisje inkaso
- Pajisjet (në varësi nga modeli)

- Materiali i montimit (në varësi nga modeli)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“\*
- Broshura e shërbimit

### 2.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve

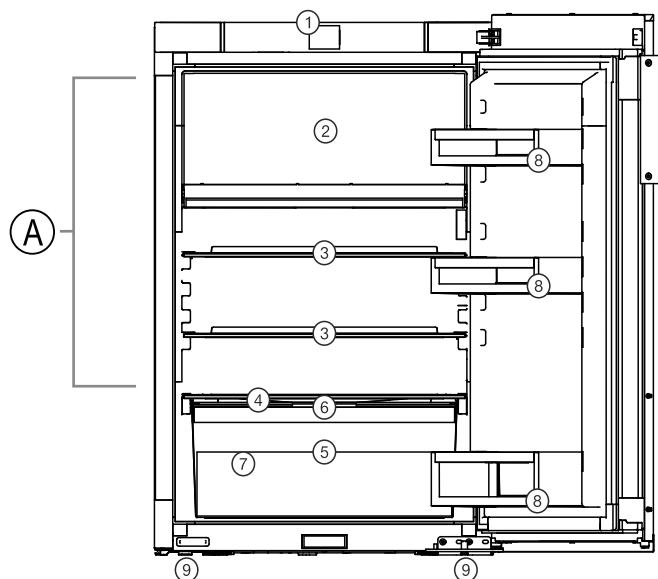


Fig. 1 Shembull ilustrues

#### Diapazoni i temperaturave

(A) Pjesa e ftohjes

#### Pajisjet

- |                                          |                           |
|------------------------------------------|---------------------------|
| (1) Elementët e komandimit               | (6) Vrima e shkarkimit    |
| (2) Ndarja e ngrirjes me 4 yje*          | (7) Etiketa e parametrave |
| (3) Rafti mbajtës                        | (8) Raftet e derës        |
| (4) Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh | (9) Këmba me rregullim    |
| (5) Koshi EasyFresh                      |                           |

### 2.3 SmartDevice

SmartDevice është zgjidhja e lidhjes në rrjet për frigoriferin tuaj ftohës.

Nëse pajisja juaj mbështet SmartDevice ose është përgatitur për të, ju mund ta lidhni pajisjen shpejt dhe thjeshtë në rrjetin tuaj WLAN. Me aplikacionin SmartDevice mund ta komandoni pajisjen tuaj nga një pajisje fundore celulare. Në aplikacionin SmartDevice keni në dispozicion funksione shtesë dhe mundësi rregullimi.

Pajisja e parapërgatitur për SmartDevice:

Pajisja juaj është parapërgatitur për përdorim me SmartDeviceBox. Si fillim duhet të blini dhe të instaloni moduln SmartDeviceBox. Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, duhet që të shkarkoni aplikacionin SmartDevice.

Informacione të tjera për SmartDevice:

[smartdevice.liebherr.com](https://smartdevice.liebherr.com)

Blini SmartDeviceBox në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në:

[home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

Shkarkoni  
aplikacionin  
SmartDevice:



Pas instalimit dhe konfigurimit të aplikacionit SmartDevice mund të lidhni pajisjen tuaj me ndihmën e aplikacionit SmartDevice dhe të funksionit të pajisjes WLAN (shihni WLAN).

## Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

## 3 Instalimi dhe lidhja

### 3.1 Kushtet e instalimit

Kushtet e instalimit janë vendosur për të garantuar që mund ta përdorni pajisjen tuaj në mënyrë të sigurt, efikase dhe pa probleme.

- Respektoni udhëzimet e sigurisë.
- Bëni kujdes vendin e instalimit dhe pozicionin në dhomë.



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga instalimi i pasaktë!

Kur një kordon elektrik ose spinë prek pjesën e pasme e pajisjes, ekziston mundësia që dridhjet e pajisjes të dëmtojnë kordonin elektrik ose spinën dhe në këtë mënyrë të shkaktohet lidhje e shkurtër.

- Bëni kujdes që kur të instaloni pajisjen të mos bllokoni asnjë kordon elektrik poshtë pajisjes.
- Instaloheni pajisjen në mënyrë të tillë që të mos prekë me asnjë spinë ose kordon elektrik.
- Mos lidhni pajisje të tjera në priza elektrike që ndodhen pas pjesës së pasme të pajisjes.
- **Mos** vendosni dhe mos përdorni priza me disa dalje ose priza bashkuese me shumë priza dhe pajisje të tjera elektronike (si për shembull transformatori i ndriçimit halogjen) në anën e pasme të pajisjeve.



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lagështia!

Kur pjesët përçuese të energjisë elektrike ose kordoni i lidhjes elektrike lagen, kjo mund të shkaktojë lidhje të shkurtër.

- Pajisja është projektuar për përdorim në ambiente të mbyllura. Mos e vini në punë pajisjen në ambient të jashtëm dhe në vende ku spërkatet nga uji.



#### PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje nga gazi ftohës dhe vaji që del jashtë! Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm.

- Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

### 3.1.1 Vendi i instalimit

- Instaloheni dhe përdoreni pajisjen vetëm në ambiente të mbyllura.
- Pajisja lejohet të vihet në punë vetëm në gjendje të montuar.
- Kur pajisja instalohet në një ambient me shumë lagështi, në anët e jashtme të pajisjes mund të formohet ujë nga kondensimi. Kujdesuni gjithmonë për ajrimin dhe ventilimin e mirë në vendin e instalimit.
- Sa më shumë gaz ftohës të ketë në pajisje, aq më e madhe duhet të jetë dhoma ku qëndron pajisja. Në dhomat shumë të vogla mund të krijohet përzierje e ndezshme gaz-ajër, në rast rrjedhjeje të gazit. Dhoma e instalimit duhet të ketë një vëllim minimumi 1 m<sup>3</sup> për çdo 8 g gaz ftohës. Specifikimet për gazin ftohës të pajisjes jepen në etiketën e parametrave, në hapësirën e brendshme të pajisjes.
- Dyshemeja në vendin e qëndrimit duhet të jetë e drejtë dhe e niveluar.

### 3.1.2 Pozicioni në dhomë

- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Ju mund ta montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Montoni pajisjen vetëm në një mobilie që është e fortë.
- Nuk lejohet përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyes.

## 3.2 Përmasat e pajisjes

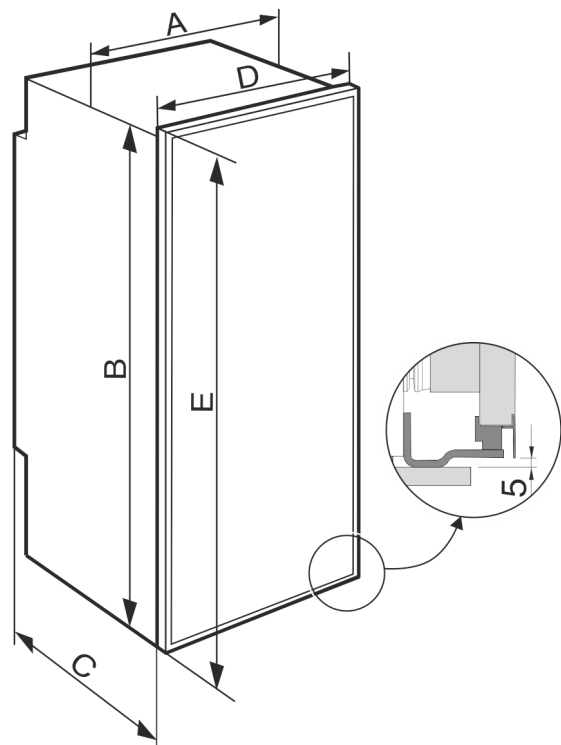


Fig. 2

|           |     |
|-----------|-----|
| DR.. 39.. |     |
| A (mm)    | 557 |
| B (mm)    | 872 |

| DR.. 39.. |     |
|-----------|-----|
| C (mm)    | 512 |
| D (mm)    | 591 |
| E (mm)    | 888 |

| DR.. 41.. |      |
|-----------|------|
| A (mm)    | 557  |
| B (mm)    | 1213 |
| C (mm)    | 512  |
| D (mm)    | 591  |
| E (mm)    | 1232 |

## 3.3 Dimensionet e dollapit

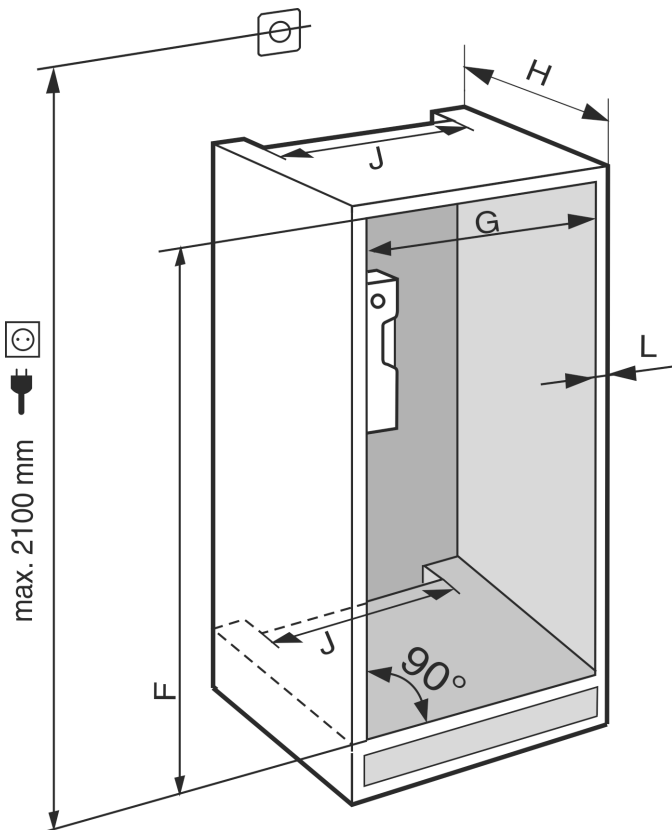


Fig. 3

| DR.. 39.. |                           |
|-----------|---------------------------|
| F (mm)    | 874 deri në 880           |
| G (mm)    | 560 deri në 570           |
| H (mm)    | min. 550, këshillohet 560 |
| J (mm)    | min. 500                  |
| L (mm)    | maks. 19                  |

| DR.. 41.. |                           |
|-----------|---------------------------|
| F (mm)    | 1216 deri në 1226         |
| G (mm)    | 560 deri në 570           |
| H (mm)    | min. 550, këshillohet 560 |
| J (mm)    | min. 500                  |
| L (mm)    | maks. 19                  |

Konsumi i deklaruar i energjisë është përcaktuar me një mobilie kuzhine me thellësi 560 mm . Pajisja është plotësisht funksionale edhe në një dollap kuzhine me thellësi 550 mm , por ka një konsum energjie paksa më të lartë.

- Kontrolloni trashësinë e faqes së mobilies ngjitur: Ajo duhet të jetë minimumi 16 mm .
- Montoni pajisjen vetëm në një mobilie kuzhine që është e qëndrueshme dhe e fortë. Siguroni mobilien kundër përmbysjes.
- Niveloni mobilien e kuzhinës me një nivelues me lëng dhe vizore skuadër dhe rregulloni lartësinë duke futur diçka poshtë saj, nëse nevojitet.
- Sigurohuni që dyshemeja dhe faqet anësore të mobilies janë në kënd të drejtë me njëra-tjetrën.

### 3.3.1 Kërkesat e ajrimit

#### KUJDES

Vrimat e ajrimit të mbuluara!

Dëmtime. Pajisja mund të mbixehet, gjë e cila shkurton jetëgjatësinë e pjesëve të ndryshme të pajisjes dhe mund të çojë në kufizime të funksionimit.

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin.
- Mbani gjithmonë të lira vrimat ose rrjetën e ajrimit në trupin e pajisjes dhe në mobilien e kuzhinës (pajisja inkaso).
- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit.

Respektoni patjetër seksionin tërthor të ajrimit:

- Thellësia e hapësirës së ventilimit në faqen e pasme të mobilies duhet të jetë minimumi 38 mm.
- Për seksionet tërthore të ajrimit dhe ventilimit në bazamentin e mobilies dhe modifikimin e mobilies lart, nevojitet minimumi 200 cm<sup>2</sup>.
- Parimi i përgjithshëm është: Sa më i madh seksioni tërthor i ajrimit, aq më shumë energji kursen pajisja në punën e saj.

Për funksionimin e pajisjes nevojitet një hapësirë e mjaftueshme për ajrimin dhe ventilimin. Rrjetat e ajrimit të parashikuara nga fabrika garantojnë një seksion tërthor ajrimi efektiv në pajisje prej 200 cm<sup>2</sup>. Nëse i zëvendësoni rrjetat e ajrimit me një kapak mbulues, duhet që ky i fundit të ketë të paktën një seksion tërthor ajrimi të barabartë ose më të madh sesa rrjeta e ajrimit e prodhuesit.

## 3.4 Transportimi i pajisjes

### 3.4.1 Transportimi i pajisjes për vënien e parë në punë

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Pajisja është e paketuar.
- ☐ Pajisja qëndron vertikalisht.
- Transportojeni pajisjen me dy persona.
- Shpaketoni pajisjen. (shihni 3.5 Nxjerrja e pajisjes nga paketimi)

### 3.4.2 Transportimi i pajisjes pas vënies së parë në punë

Ndiqui udhëzimet e mëposhtme, nëse doni ta transportoni sërish pajisjen pas vënies së parë në punë ose nëse doni ta zhvendosni.

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Pajisja është boshatisur.
- ☐ Pajisja qëndron vertikalisht.
- ☐ Pajisja me derë (dye): Dera është e sigurt kundër hapjes së padëshiruar.

# Instalimi dhe lidhja

- ❑ Pajisja me kosh me tërheqje: Koshi me tërheqje është i siguruar kundër hapjes së padëshiruar.
- ❑ Pajisja është e çmontuar.
- Transportojeni pajisjen me dy persona.

## 3.5 Nxjerrja e pajisjes nga paketimi

### KUJDES

Rrezik dëmtimi nga lëvizja e pajisjes!  
Kur e lëvizni pajisjen në dyshe me pa mbrojtje, pajisja mund të dëmtojë dyshejen.

- Mbulojeni dyshejen me mjaftueshëm përpara se të hiqni paketimin e pajisjes.
- Kontrolloni pajisjen dhe paketimin: Nëse dyshoni për dëmtime transporti, kontaktoni furnizuesin para lidhjes së pajisjes.

### KUJDES

Dëme materiale nga objektet me majtë ose të mprehta!  
Nëse përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues, mund të dëmtoni pajisjen.

- Mos përdorni objekte me majtë ose të mprehta kur hiqni materialin paketues.
- Hiqni materialet paketuese.

## 3.6 Shpjegimi i simboleve të përdorura

|  |                                                                                                             |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Në këtë hap të veprimit ekziston rrezik lëndimi! Ndiqni këto udhëzime të sigurisë!                          |
|  | Instrukcionet janë të vlefshme për disa modele. Kryeni këtë hap vetëm kur ato kanë lidhje me pajisjen tuaj. |
|  | Për montimin ndiqni përshkrimin e hollësishëm në pjesën e tekstit të instrukcioneve.                        |
|  | Seksioni është i vlefshëm ose për pajisjet me një derë, ose për pajisjet me dy dera.                        |
|  | Zgjidhni midis alternativave: Pajisjen me hapje nga e djathta ose pajisjen me hapje nga e majta.            |
|  | Hap montimi i nevojshëm te IceMaker dhe / ose InfinitySpring.                                               |
|  | Vidat vetëm duhen liruuar ose duhen tërhequr pak.                                                           |
|  | Shtrëngoni fort vidat.                                                                                      |

|  |                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Kontrolloni nëse hapi vijues i punës është i nevojshëm për modelin tuaj.                                                                           |
|  | Kontrolloni montimin e duhur / qëndrimin e duhur të pjesëve të përdorura.                                                                          |
|  | Bëni matje duke i krahasuar me dimensionet e dhëna dhe bëni korrigjime kur nevojitet.                                                              |
|  | Vegla e punës për montimin: Metër shirit                                                                                                           |
|  | Vegla e punës për montimin: Kaçavidë elektrike dhe instalimi<br>Për arritjen më të lehtë të vidave, rekomandohet përdorimi i një maje më të gjatë. |
|  | Vegla e punës për montimin: Nivelues me lëng                                                                                                       |
|  | Vegla e punës për montimin: Çelës pirun me SW 7 dhe SW 10                                                                                          |
|  | Për këtë hap të punës nevojiten dy persona.                                                                                                        |
|  | Hapi i punës kryhet në vendin e shënuar të pajisjes.                                                                                               |
|  | Vegla ndihmëse për montimin: Spango                                                                                                                |
|  | Vegla ndihmëse për montimin: Përmasa këndore                                                                                                       |
|  | Vegla ndihmëse për montimin: Kaçavidë                                                                                                              |
|  | Vegla ndihmëse për montimin: Gërshërë                                                                                                              |

|  |                                                       |
|--|-------------------------------------------------------|
|  | Vegla ndihmëse për montimin: Laps shënimi, që fshihet |
|  | Ambalazhi: Hiqni komponentët                          |
|  | Hidhni sipas rregullave pjesët që nuk nevojiten më.   |

## 3.7 Ndërrimi i krahut të hapjes së derës së ndarjes së ngrirjes me 4 yje\*

Ju mund ta ndryshoni krahun e hapjes së derës së ndarjes së ngrirjes me 4 yje me një dorezë të thjeshtë. Kur është e mundur që dera e pajisjes të hapet më shumë se 115° (1), ndarjen e ngrirjes mund ta hapni edhe pa e ndërruar krahun e hapjes së derës. Nëse këndi i hapjes së derës së pajisjes është më i vogël (2), atëherë ndërrimi i krahut të hapjes së derës është i domosdoshëm.

Rrëshqitësja për ndërrimin e krahut të hapjes së derës ndodhet poshtë në faqen e pasme të derës së ndarjes së ngrirjes me 4 yje.

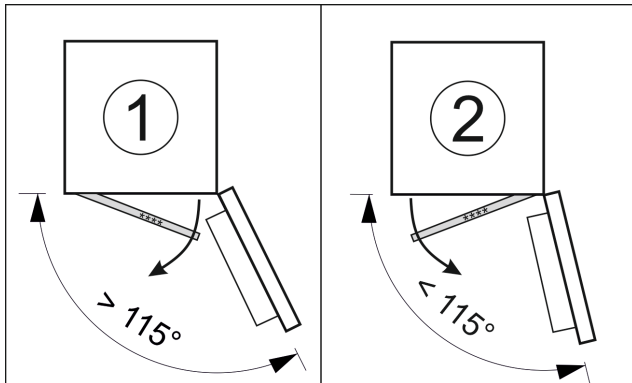


Fig. 4

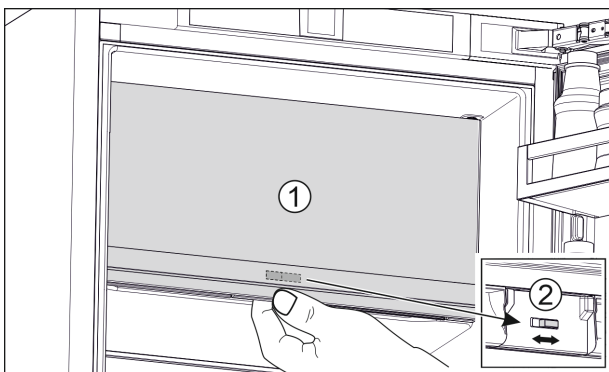


Fig. 5

- Mbyllni derën e ndarjes së ngrirjes me 4 yje (1).
- Kapni nga poshtë derën e ndarjes së ngrirjes me 4 yje.
- Shtyni rrëshqitësen (2) majtas ose djathtas.

## 3.8 Ndërrimi i krahut të hapjes së derës

Veglat e punës

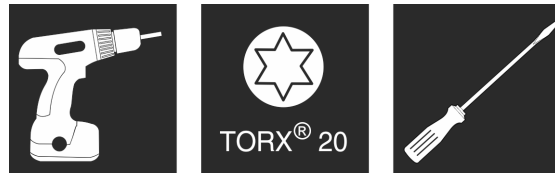


Fig. 6

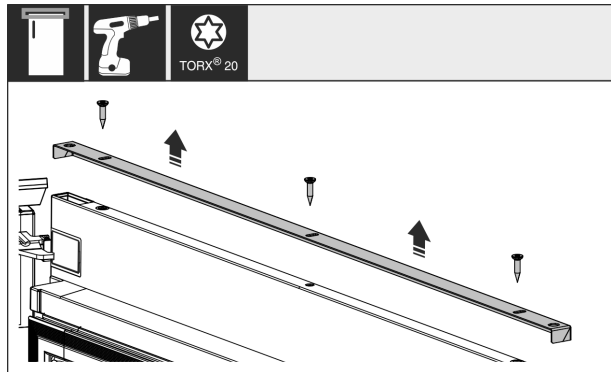


Fig. 7

- Lironi vidat e shiritit në pjesën e sipërme të derës së pajisjes.

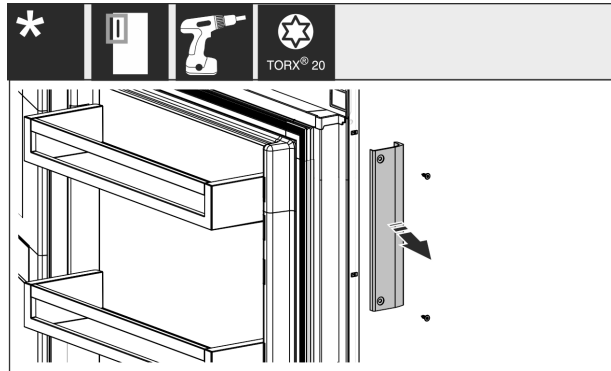


Fig. 8

- Nëse është montuar më parë, lironi dorezën dhe lëreni mënjanë bashkë me vidat përkatëse.

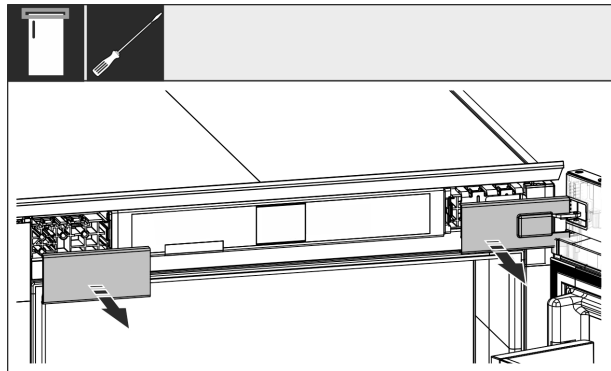


Fig. 9

- Hiqni kapakët mbulues.

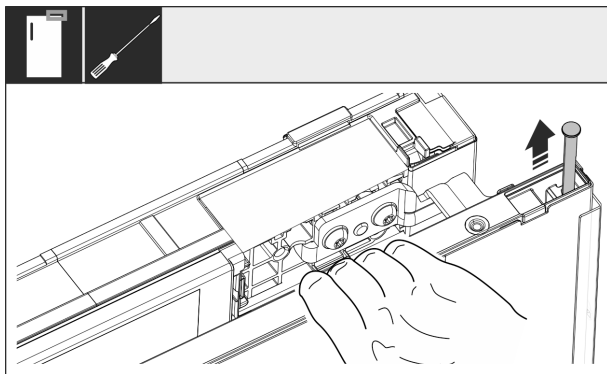


Fig. 10

- Në anën e menteshës, nxirri jashtë pjesën e kapjes me ndihmën e një kaçavide. Siguroi dyert kundër rrëzimit.

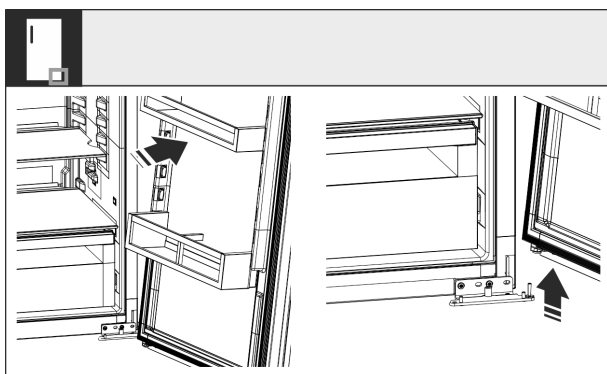


Fig. 11

- Anoni paksa derën dhe ngrijeni lart nga bazamenti mbështetës poshtë.

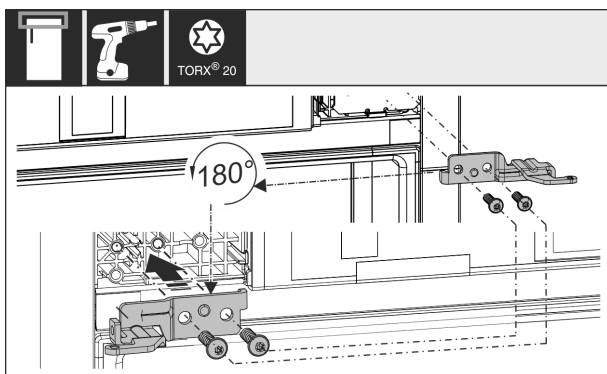


Fig. 12

- Ktheni bazamentin mbështetës lart në anën e kundërt duke e rrotulluar me 180° dhe mbërthejeni fort me vidat.

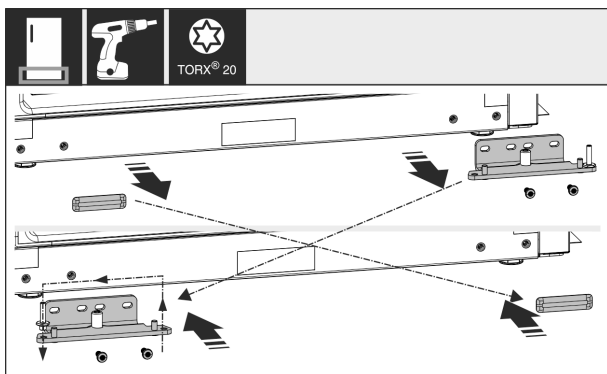


Fig. 13

- Lironi bazamentin mbështetës poshtë dhe kthejeni në anën tjetër. Hiqni bulonat nga bazamenti mbështetës dhe vendosini sërish në vend të kthyer në anën tjetër. Mbërtheni fort bazamentin mbështetës.

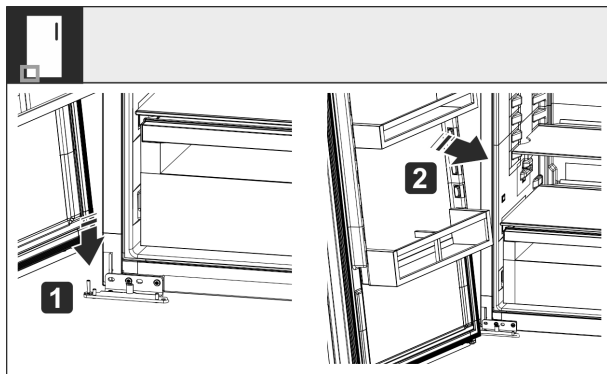


Fig. 14

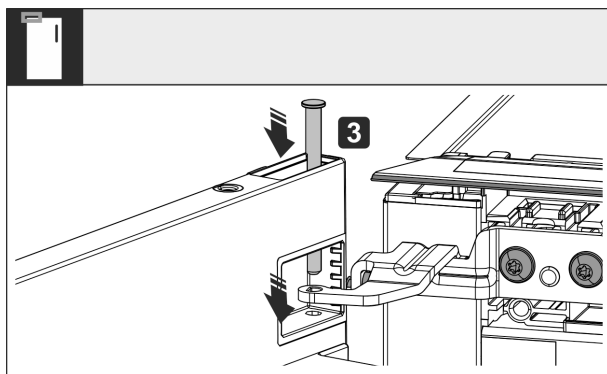


Fig. 15

- Vendosni derën në anën e kundërt si më poshtë: 1. Futni derën në bazamentin mbështetës poshtë. 2. Ngrini derën drejt dhe shtyni pjesën e prerë në bazamentin mbështetës. 3. Shtyni pjesën e kapjes në anën e menteshës në anën e sipërme të derës dhe shtyni përmes bazamentit mbështetës.

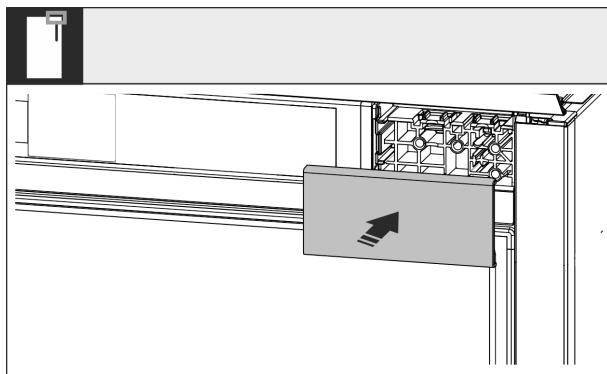


Fig. 16

- Vendosni kapakun mbulues në anën e dorezës.

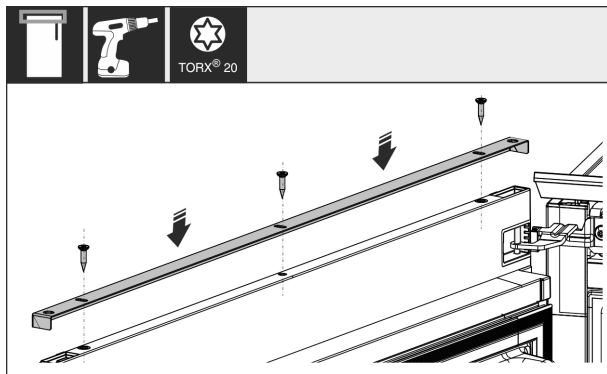


Fig. 17

- Mbërtheni me vida shiritin.

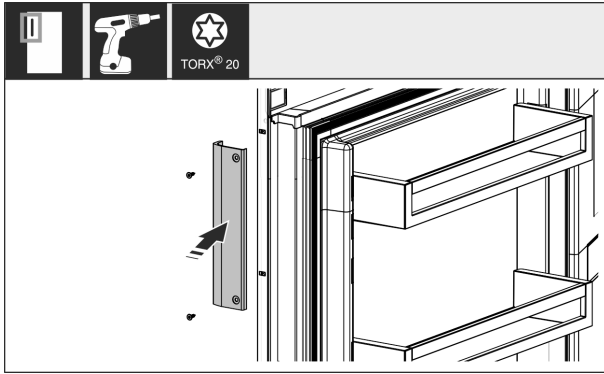


Fig. 18

- Mbërtheni me vida dorezën. Mbuloni të gjitha vidat me tapat mbuluese.
- Kontrolloni lidhjet me fileta.

## 3.9 Instalimi i pajisjes



### VINI RE

Rrezik lëndimi nga dera e rëndë!

- Transportoni pajisjen për në vendin e instalimit me dy persona.



### PARALAJMËRIM

Rrezik lëndimi dhe dëmtimi nga paqëndrueshmëria e pajisjes!

Pajisja mund të përmbysset.

- Fiksoni pajisjen në përputhje me instruksionet.



### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri dhe dëmtimi!

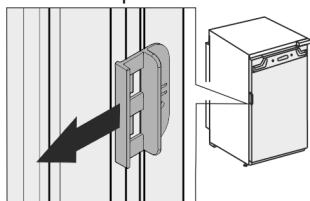
- Mos vendosni mbi pajisje aparatura që çlirojnë nxehtësi, p.sh. mikrovalë, tost etj.!

Montoni pajisjen brenda në mobilien e kuzhinës mundësisht me një teknik montimi.

Mos e instaloni pajisjen vetëm pa ndihmë.

### 3.9.1 Pas instalimit

- Hiqni të gjitha pjesët siguroese të transportit.
- Hiqni siguroesen e transportit në dyert e pajisjes.\*



- Pastroni pajisjen (shihni instruksionet e përdorimit, Pastrimi i pajisjes).

## 3.10 Instalimi i disa pajisjeve

Pajisjet janë projektuar për lloje të ndryshme instalimi. Nëse dëshironi që të instaloni disa pajisje pranë ose sipër njëra-tjetrës, sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Instaloni pranë ose sipër njëra-tjetrës vetëm pajisje që janë të projektuara për këtë qëllim.
- ☐ Ndiqni shënimet dhe tabelën e mëposhtme.

### KUJDES

Rrezik dëmtimi nga uji i kondensimit!

- Mos e instaloni pajisjen direkt ngjitur me një frigorifer tjetër ftohës/ngjirës.

### KUJDES

Rrezik dëmtimi nga uji i kondensimit!

- Mos e instaloni pajisjen direkt mbi një pajisje tjetër ftohës/ngjirës.

| Modeli                                                                                                                | Lloji i instalimit |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Të gjitha modelet                                                                                                     | Më vete            |
| Modelet, emërtimi i të cilave fillon me <b>S...</b>                                                                   | Side-by-Side (SBS) |
| Modelet me lartësi maksimale dollapi deri në 880 mm dhe me kapak me ngrohje mund të instalohen „sipër njëra-tjetrës“. | Mbi njëra-tjetrën  |
| Pajisja e sipërme: deri në lartësi dollapi maksimale 140 mm                                                           |                    |

Modelet dhe lloji i tyre i instalimit

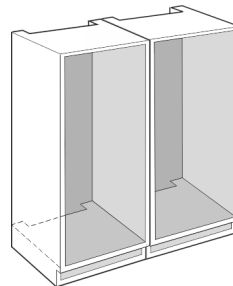


Fig. 19

Montoni secilën pajisje në një dollap mobilieje të veçantë.

## 3.11 Hedhja e paketimit



### PARALAJMËRIM

Rrezik mbytjeje nga materiali i paketimit dhe fletët mbështjellëse!

- Mos lejoni fëmijët të luajnë me materialet e paketimit.

Paketimi është i prodhuar nga materiale të ripërdorshme:

- Karton i valëzuar/karton
- Pjesë nga polistiroli i shkumëzuar
- Fletë mbështjellëse dhe qeska prej polietileni
- Shirita prej polipropileni
- Kornizë druri e mbërthyer me gozhda, me shtresa prej polietileni\*
- Dërgoni materialin e paketimit në një pikë të autorizuar grumbullimi.

## 3.12 Instalimi i pajisjes në dollap

Veglat e punës dhe mjetet ndihmëse

## Instalimi dhe lidhja

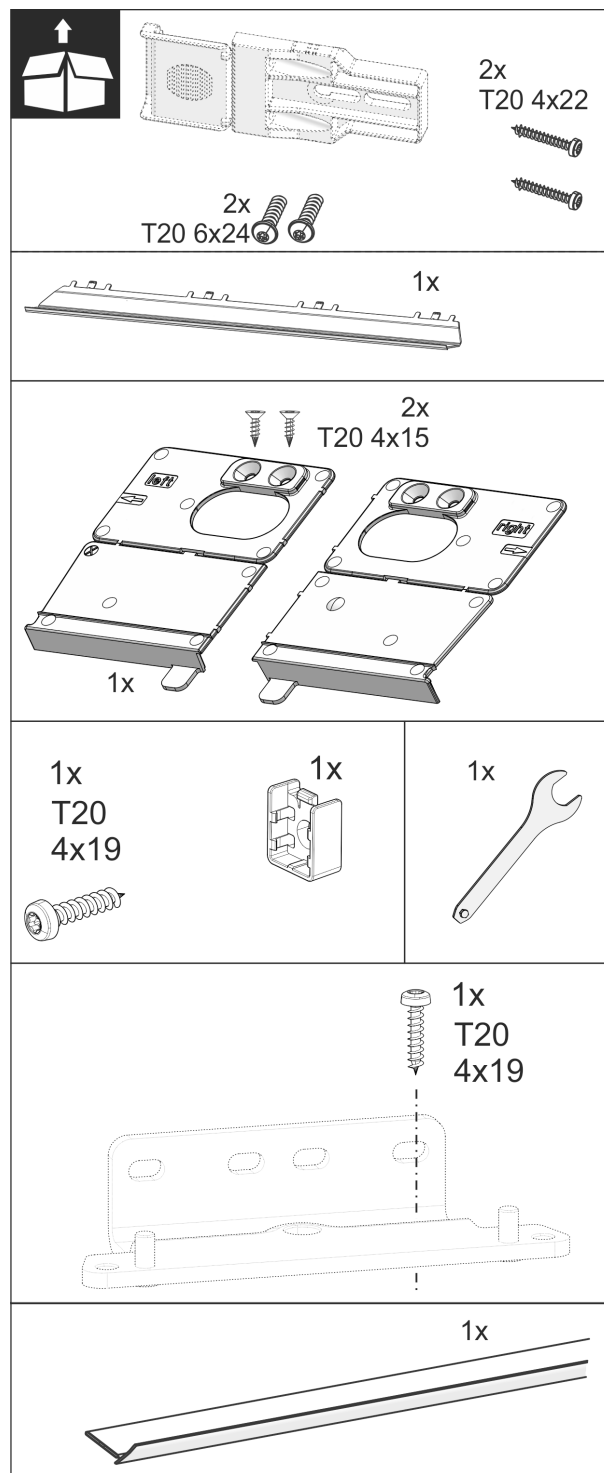


Fig. 21

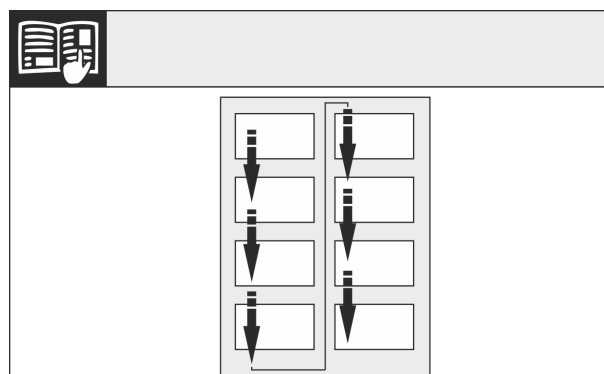


Fig. 22

- Mbani parasysh drejtimin e leximit.

## KUJDES

Thellësia e saktë e instalimit të pajisjes.

- Përdorimi i profilit të montimit garanton thellësinë e saktë të instalimit të pajisjes.

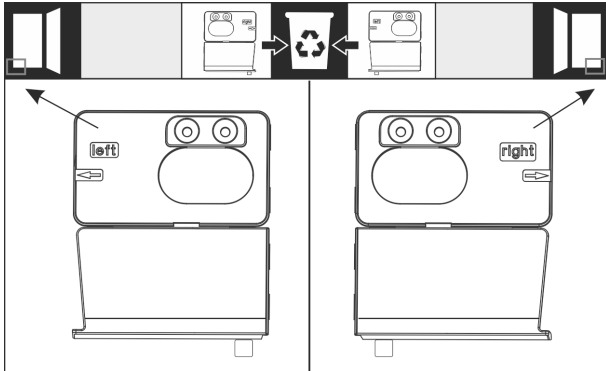


Fig. 23

- Mbërtheni me vida profilin e ndalimit, në varësi nga krahu i montimit të menteshave djathtas ose majtas, rrafsh me faqen anësore, mbi bazamentin e dollapit të mobilies. Profili i ndalimit montohet gjithmonë në anën e dorezës.

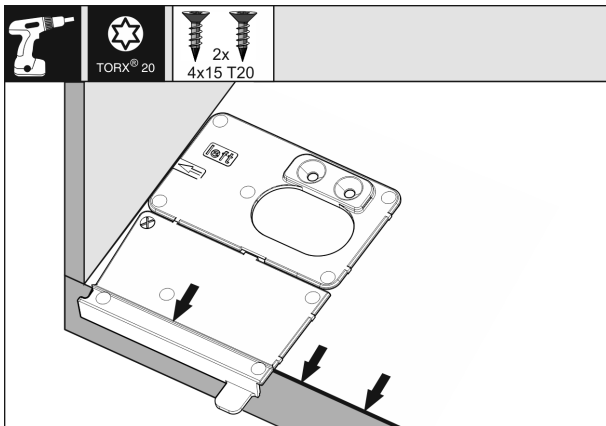


Fig. 24

- Montoni profilin e montimit në mënyrë të tillë që shënimi të jetë në të njëjtën lartësi me buzën e jashtme të dollapit të mobilies.

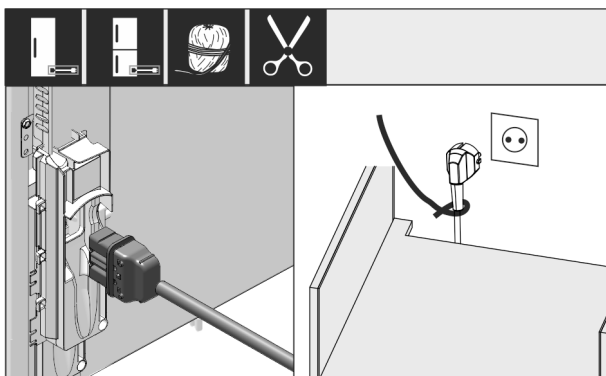


Fig. 25

- Merrni kordonin e lidhjes elektrike nga qesja e aksesoreve.
- Futni fishën e frigoriferit të kordonit të lidhjes elektrike plotësisht në prizën në pajisje, në pjesën e pasme të pajisjes. Bëni kujdes për vendosjen e duhur të fishës së frigoriferit.
- Shtrini spinën elektrike drejt një prize lehtësisht të arritshme, me ndihmën e kordonit.

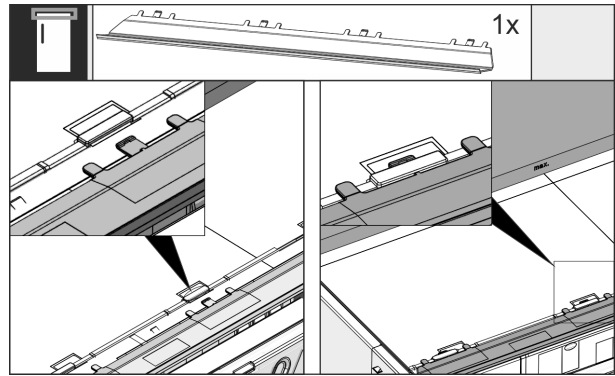


Fig. 26

- Futni në vend panelin balancues. Paneli mund të zhvendoset nga të dyja anët.

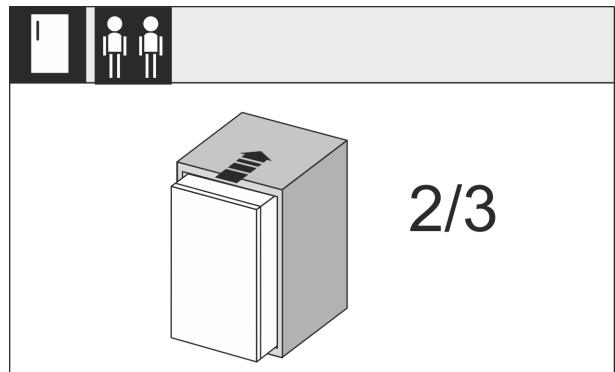


Fig. 27

- Futni pajisjen në 2/3 e saj brenda në dollapin e mobilies.

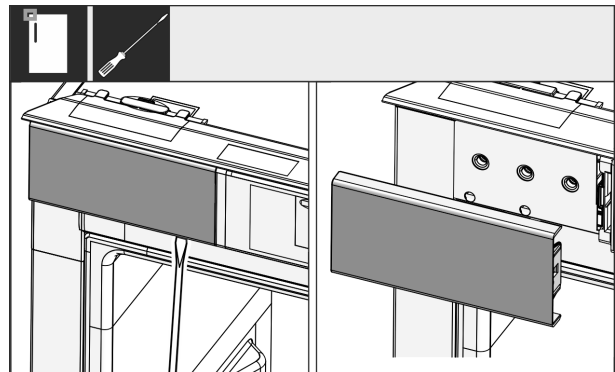


Fig. 28

- Me një kaçavidë lironi kapakun mbulues majtas lart dhe më pas hiqeni.
- Nëse janë montuar më parë, hiqni kapakët e tjerë.

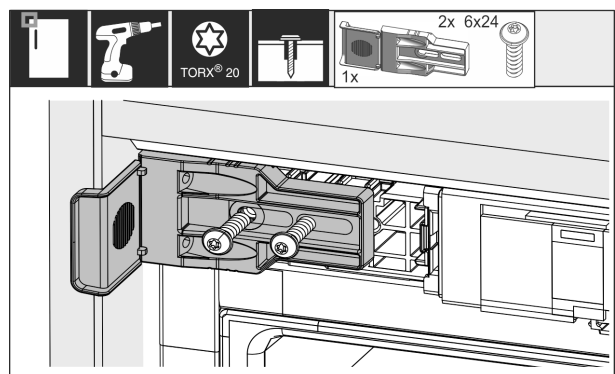


Fig. 29

- Shtrëngoni fort profilin e mbërthimit. Profili nuk duhet të zhvendoset më.

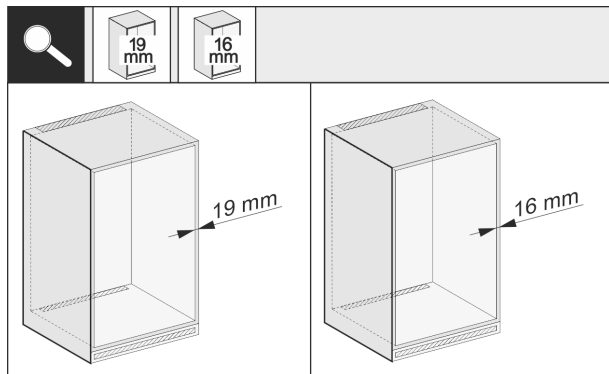


Fig. 30

- Kontrolloni nëse muri anësor i mobilies është 16 mm ose 19 mm i trashë.

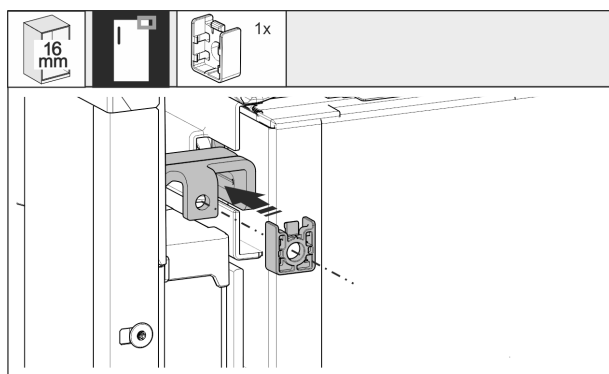


Fig. 31

- Në muret anësore të mobilies me trashësi 16 mm, mbërtheni pjesën distancuese të ofruar në pjesën e sipërme të kapjes.

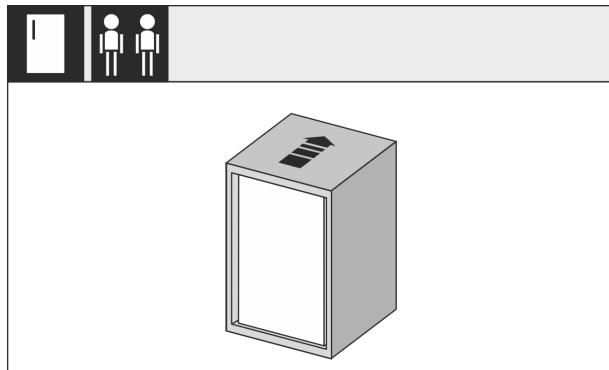


Fig. 32

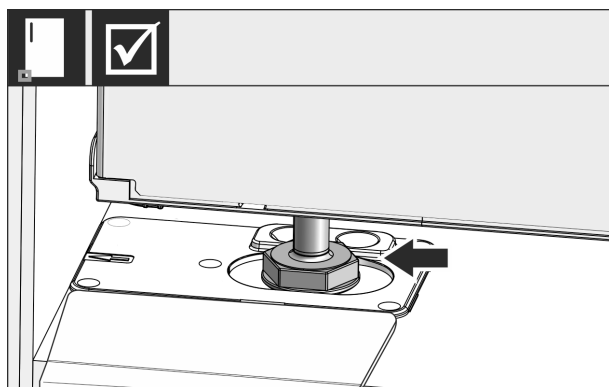


Fig. 33



## PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lidhja e shkurtër!

- Kur shtyni pajisjen brenda në dollap: Mos përthyeri, mos kapni ose mos dëmtoni kordonin e lidhjes elektrike.
- Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.
- Pas kësaj futeni pajisjen plotësisht në dollapin e mobilies. Këmba me rregullim duhet të futet në vendin e prerë në profilin ndalues.

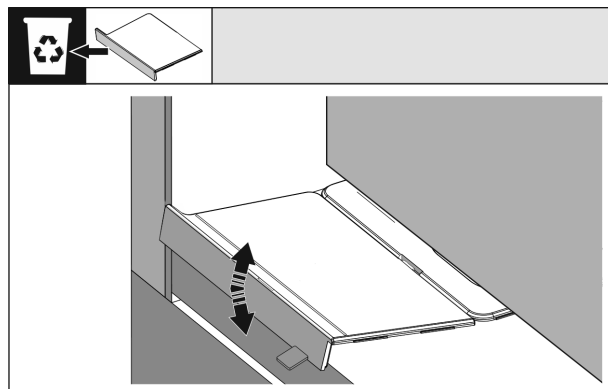


Fig. 34

- Hiqni pjesën e përparme të profilit të montimit. Lironi ndaluesin nëpërmjet lëvizjes ose këputeni me ndihmën e një pinçe.

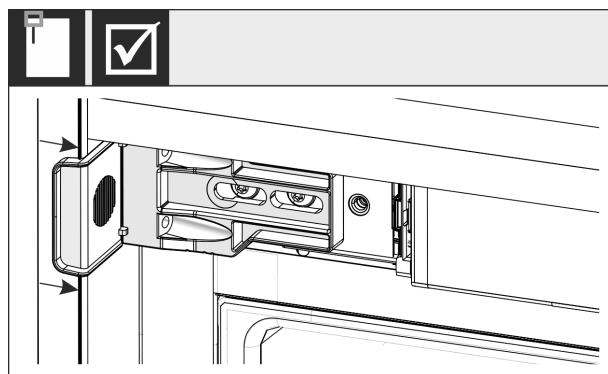


Fig. 35

- Kontrolloni nëse pajisja qëndron e puthitur rrafsh në dollapin e mobilies. Profili i mbërthimit duhet të mbështetet në faqen anësore të dollapit të mobilies.

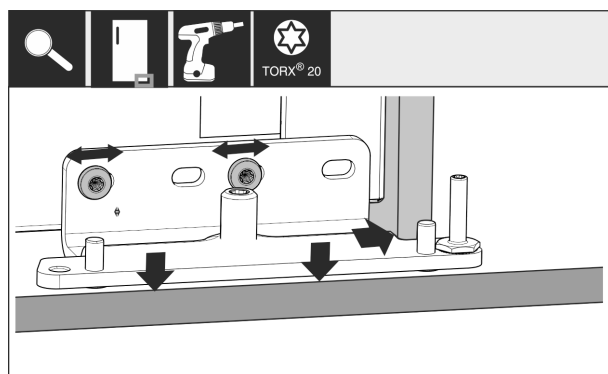


Fig. 36

- Kontrolloni nëse bazamenti mbështetës i poshtëm qëndron rrafsh. Bazamenti mbështetës mund të zhvendoset nëpërmjet vrimave gjatësore.

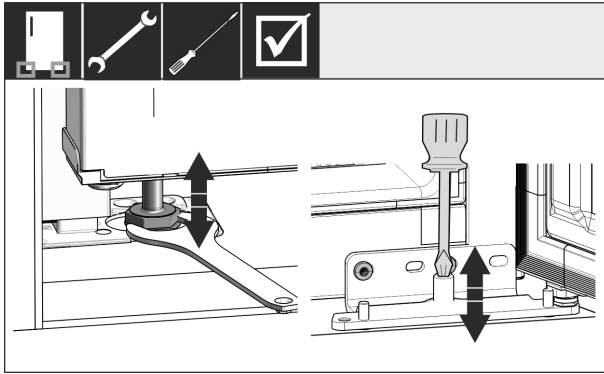


Fig. 37

- Nëse nevojitet, pajisja mund të regjistrohet nëpërmjet këmbës me rregullim dhe përshtatjes në bazamentin mbështetës.

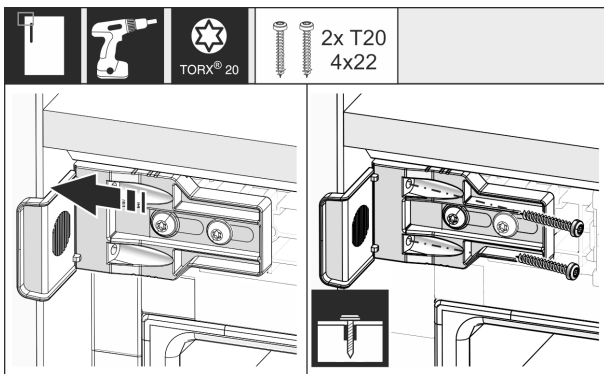


Fig. 38

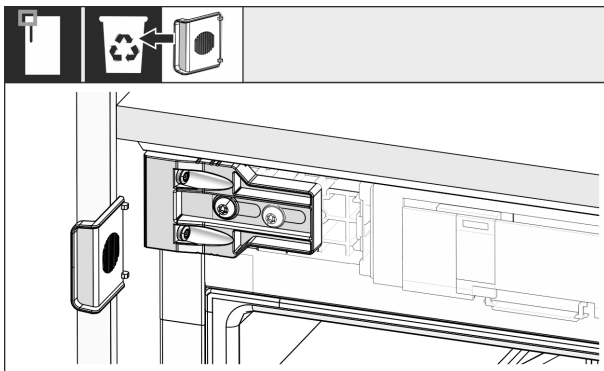


Fig. 38

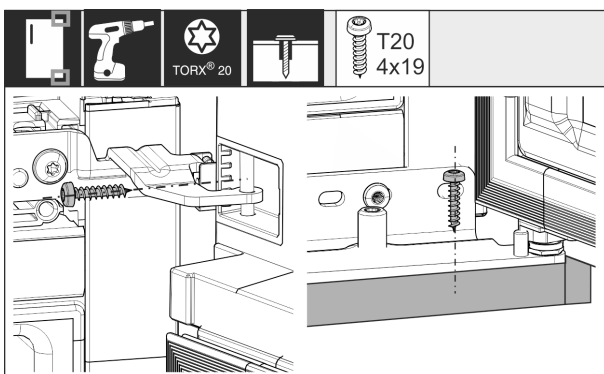


Fig. 38

- Mbërtheni fort pajisjen në dollapin e mobilies.

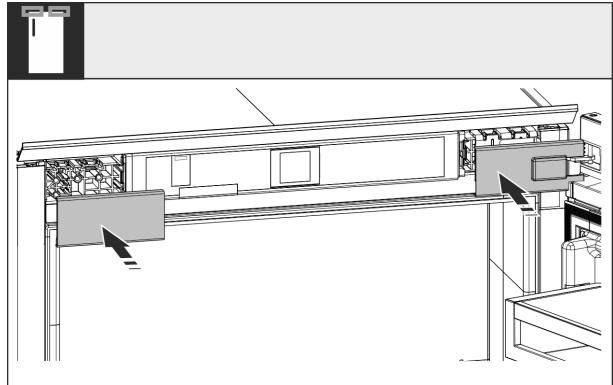


Fig. 39

- Vendosni kapakët mbulues dhe kontrolloni të gjitha lidhjet me fileta.

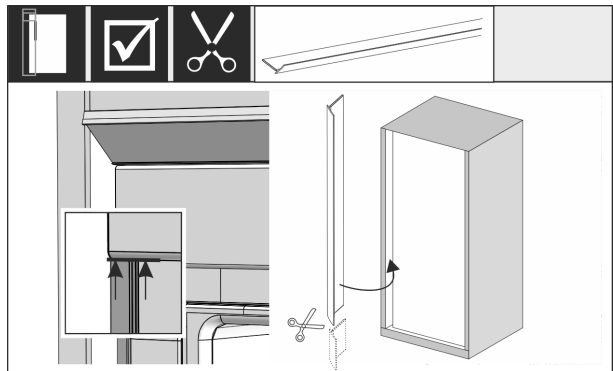


Fig. 40

- Nxirrni shiritin izolues nga qesja dhe vendoseni në faqen anësore të pajisjes. Shiriti izolues është magnetik dhe nuk duhet ngjitur.

## 3.13 Montimi i pllakës dekorative

Me kornizën dhe pllakën dekorative, pajisjet mund të përshtaten në ngjyrë me kanatin e mobilies së kuzhinës ose të ngrihen prej saj.

| Lartësia e dollapit | Dimensionet e pllakës dekorative (mm) |          |                      | Pesha maks. e pllakës dekorative (kg) |
|---------------------|---------------------------------------|----------|----------------------|---------------------------------------|
|                     | Lartësia                              | Gjerësia | Trashësi a maksimale |                                       |
| 874 – 880           | 860                                   | 585      | 4                    | 5                                     |
| 1220 – 1226         | 1206                                  | 585      | 4                    | 7                                     |

Kornizat dekorative mund të blihen te kujdesi për klientin si aksesore të veçantë në ngjyrat e tjera më poshtë:

kafë: 9911350 e bardhë: 9911348 ngjyrë alumini: 9911346

- Pllakat dekorative Fig. 41 (2) të trasha gërryejini maksimumi deri në 4 mm si në figurë.

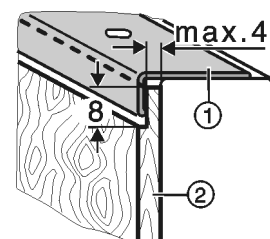


Fig. 41

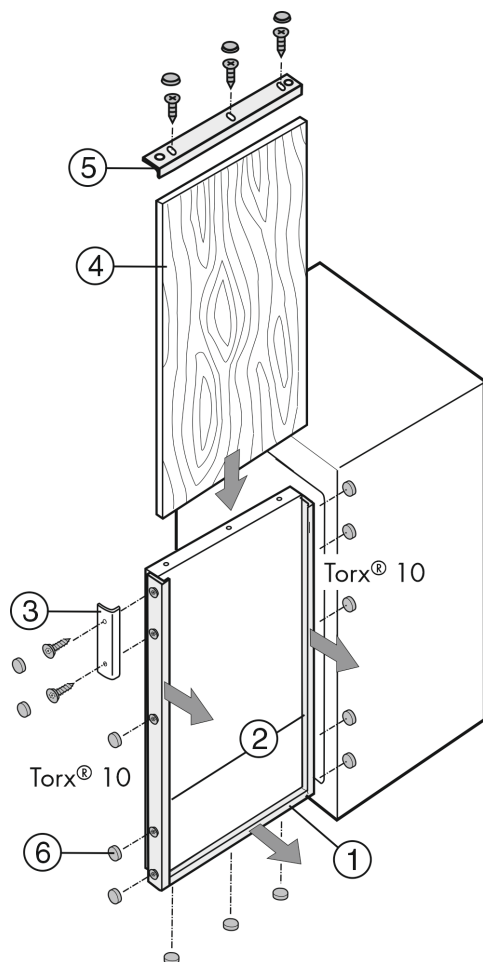


Fig. 42

- Montoni kornizën dekorative dhe pllakën dekorative si më poshtë. Shtrëngoni fillimisht vidat deri në fund.
- Mbërtheni lirshëm me vida kornizën dekorative (1) poshtë dhe shtyjeni përpara.
- Mbërtheni lirshëm me vida pjesët anësore (2) të kornizës dekorative dhe shtyjeni përpara.
- Mbërtheni lirshëm me vida dorezën (3).
- Futni brenda, duke e shtyrë nga lart, pllakën dekorative (4).
- Vendosni pjesën e sipërme (5) të kornizës dekorative dhe mbërthejeni lirshëm me vida.
- Shtyni prapa të gjitha pjesët e kornizës dekorative dhe mbërthejini fort me vida.
- Vendosni tapat mbuluese (6) mbi të gjitha kokat e vidave.

## 3.14 Montimi i pllakës dekorative me panel balancues

Kur ekziston një pllakë dekorative, por ajo është me lartësi shumë të vogël, ajo mund të përshtatet me panele balancuese Fig. 43 (7) me lartësi të ndryshme.

Mund të përdoret vetëm një panel balancues (vetëm lart ose vetëm poshtë) ose dy të tilla (një lart dhe një poshtë). Panelet balancuese mund të blihen te kujdesi për klientin si aksesore të veçantë.

| Lartësitë e balancimit [mm] h | kafe    | e bardhë | ngjyrë alumini |
|-------------------------------|---------|----------|----------------|
| 16                            | 9733032 | 9733035  | 9733050        |
| 41                            | 9733033 | 9733036  | 9733051        |
| 60                            | 9733034 | 9733037  | 9733052        |

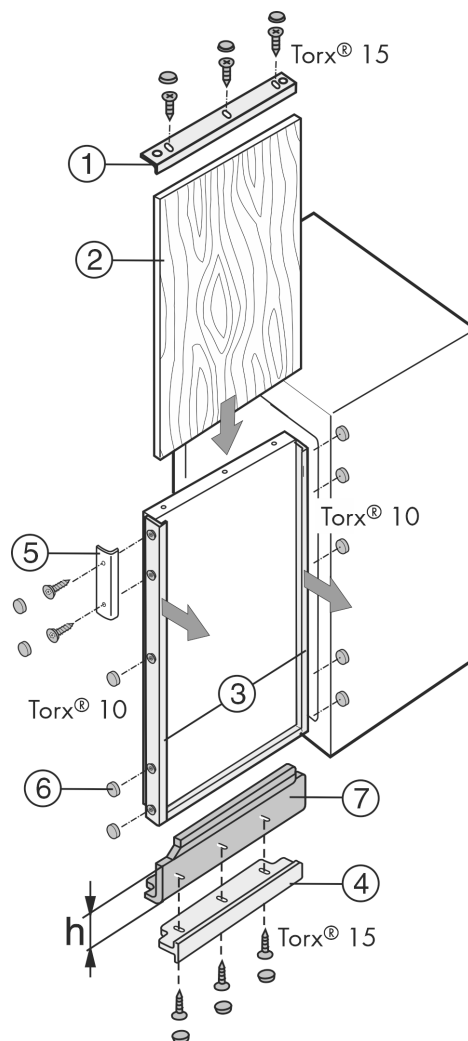


Fig. 43

- Montoni kornizën dekorative me panel balancues dhe pllakën dekorative si më poshtë. Shtrëngoni fillimisht vidat deri në fund.
- Mbërtheni lirshëm me vida kornizën dekorative (4) poshtë dhe shtyjeni përpara.
- Vendosni panelin balancues (7).
- Mbërtheni lirshëm me vida pjesët anësore (3) të kornizës dekorative dhe shtyjeni përpara.
- Mbërtheni lirshëm me vida dorezën (5).
- Futni brenda, duke e shtyrë nga lart, pllakën dekorative (4).
- Vendosni pjesën e sipërme (5) të kornizës dekorative dhe mbërthejeni lirshëm me vida.
- Shtyni prapa të gjitha pjesët e kornizës dekorative dhe mbërthejini fort me vida.
- Vendosni tapat mbuluese (6) mbi të gjitha kokat e vidave.

## 3.15 Lidhja e pajisjes në furnizimin me energji



### PARALAJMËRIM

Rrezik i goditjes elektrike dhe rrezik lëndimi nga pajisja e dëmtuar ose kordoni i dëmtuar i lidhjes elektrike!  
Rrezik për jetën dhe lëndime me prerje. Nëse pajisja ose kordoni i lidhjes elektrike dëmtohen gjatë transportit, atëherë mund të ekspozoheni ndaj një goditjeje elektrike fatale. Gjithashtu, ekziston rreziku që të priteni në pjesët e dëmtuara të trupit të pajisjes.

- Pas transportimit, kontrolloni pajisjen dhe kordonin e lidhjes elektrike për dëmtime.
- Në asnjë mënyrë mos e vendoni pajisjen në punë, nëse pajisja apo kordoni i lidhjes elektrike është i dëmtuar.
- Kontakti me shërbimin për klientin.

Ju e lidhni pajisjen në rrjetin elektrik me ndihmën e kordonit të lidhjes elektrike të dërguar më vete. Kordoni i lidhjes elektrike ka në njërin skaj një fishë për pajisjen ftohëse dhe në skajin tjetër ka një spinë elektrike.

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- Pajisja dhe kordoni i lidhjes elektrike nuk janë dëmtuar.
- Pajisja është montuar në përputhje me rregullat. (shihni 3.12 Instalimi i pajisjes në dollap)
- Kërkesat për lidhjen elektrike janë respektuar.
- Dimensionet për lidhjen në përputhje me rregullat njihen dhe janë respektuar.
- Tensioni dhe frekuenca e rrjetit elektrik përputhen me specifikimet në etiketën e parametrave.
- Priza elektrike është e tokëzuar dhe e siguruar nga ana elektrike në përputhje me rregullat.
- Rryma e veprimit e siguresës është midis 10 A dhe 16 A.
- Priza elektrike është lehtësisht e arritshme dhe nuk ndodhet prapa pajisjes. (shihni 3.3 Dimensionet e dollapit)

### KUJDES

Rrezik dëmtimi nga përdorimi i papërshtatshëm!

Dëmtim i pjesëve elektrike të pajisjes.

- Përdorni vetëm kordonin e lidhjes elektrike të ofruar me pajisjen.



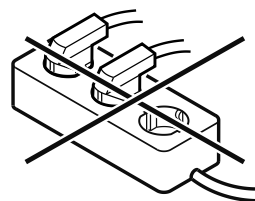
### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga lidhja e pasaktë!

Djegje.

Dëmtime në pajisje.

- Mos përdorni kablllo zgjatuese.
- Mos përdorni bashkues me shumë priza.



### KUJDES

Rrezik dëmtimi nga lidhja e pasaktë!

Dëmtime në pajisje.

- Mos e lidhni pajisjen në inverter të pavarur nga rrjeti, si për shembull në impiantet me energji diellore dhe gjeneratorët me benzinë.

- Lidhni spinën e kordonit të lidhjes elektrike në linjën e furnizimit me energji elektrike. Sigurohuni që spina të futet mirë në prizë.

- Në ekran shfaqet logoja Liebherr.
- Ekran kalon në simbolin Standby.
- Kur brenda 60 sekondave nuk kryhet asnjë veprim: Simboli Standby zbehet ose zhduket.
- Pajisja është e lidhur. Për vënien në punë herën e parë shihni kapitullin në vijim ose manualin e përdorimit.

## 4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

Ju e përdorni pajisjen me anë të ekranit Touch. Me ekranin Touch (në vijim referuar si ekran) ju zgjidhni funksionet e pajisjes duke prekur mbi ekran. Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menyja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.

### 4.1 Navigimi dhe shpjegimi i simboleve

Në figura përdoren simbole të ndryshme për navigimin në ekran. Këto simbole përshkruhen në tabelën në vijim.

| Simboli | Përshkrimi                                                                                                                |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | <b>Shtypja e shigjetës së navigimit përpara:</b><br>navigoni në meny një nivel më përpara.                                |
|         | <b>Shtypja e shigjetës së navigimit prapa:</b><br>ktheheni prapa në një nivel të menysë.                                  |
|         | <b>Shtypja e shigjetës së navigimit disa herë njëra pas tjetrës:</b><br>navigoni në meny deri në funksionin që dëshironi. |
|         | <b>Shtypja e simbolit të konfirmimit:</b><br>Aktivizoni/çaktivizoni funksionin. Hapni nënmenynë.                          |
|         | <b>Shtypja e simbolit të konfirmimit në kombinim me simbolin e kthimit prapa:</b><br>Ktheheni pas me një nivel të menysë. |
|         | <b>Shigjeta me orën:</b><br>Nevojiten më shumë se 10 sekonda derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.               |
|         | <b>Shigjeta me specifikimin e kohës:</b><br>Do të kalojë koha e treguar derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.    |

| Simboli                          | Përshkrimi                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | <b>Hapja e simbolit "Menyja Cilësimet":</b><br>Navigoni për në menynë e cilësimeve dhe hapni menynë e cilësimeve.<br>Nëse nevojitet: Në menynë e cilësimeve navigoni për në funksionin që dëshironi.<br>(shihni 4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet) |
|                                  | <b>Hapja e simbolit "Menyja e zgjeruar":</b><br>Navigoni për në menynë e zgjeruar dhe hapni menynë e zgjeruar.<br>Nëse nevojitet: Në menynë e zgjeruar navigoni për në funksionin që dëshironi.<br>(shihni 4.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar )   |
| Asnjë veprim brenda 10 sekondave | Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menyja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.                                                                                |
| Mbyllni dhe hapni derën sërish.  | Nëse e mbyllni derën dhe e hapni përsëri menjëherë, treguesi kthehet direkt tek treguesi i statusit.                                                                                                                                            |

Shënim: Figurat e ekranit paraqiten me termat në gjuhën angleze.

## 4.2 Meny të

Funksionet e pajisjes janë të ndara në meny të ndryshme.

| Menyja                       | Përshkrimi                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menyja kryesore              | Kur ndizni pajisjen, atëherë ndodhni automatikisht në menynë kryesore. Nga këtu, ju navigoni për në funksionet më të rëndësishme të pajisjes, në menynë e cilësimeve dhe në menynë e zgjeruar.                            |
| Settings<br>Menyja Cilësimet | Menyja Cilësimet përmban funksione të tjera të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj.<br>(shihni 4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)                                                                                      |
| Menyja e zgjeruar            | Menyja e zgjeruar përmban funksionet e veçanta të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. Hyrja në menynë e zgjeruar është e mbrojtur përmes kodit me numra <b>151</b> .<br>(shihni 4.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar ) |

### 4.2.1 Hapja e menysë Cilësimet

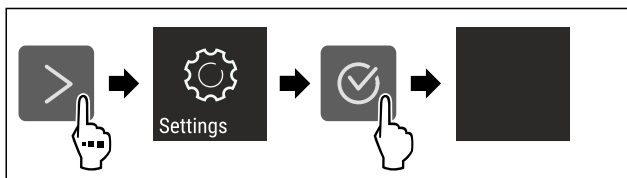


Fig. 44 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Hapet menyja Cilësimet.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

### 4.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar



Fig. 45

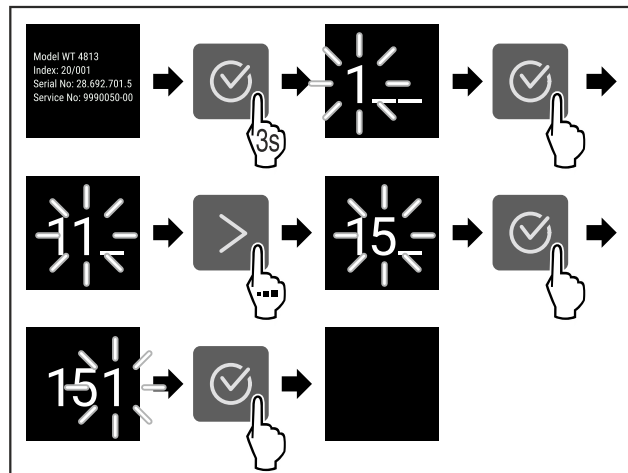


Fig. 46 Shembull ilustrues, hyrja me kodin me numra **151**

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Hapet menyja e zgjeruar.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

## 4.3 Modaliteti i qetësisë

Nëse nuk e prekni ekranin për 1 minutë, atëherë ekrani kalon në modalitetin e qetësisë. Në modalitetin e qetësisë, niveli i dritës së treguesit është i errësuar.

### 4.3.1 Përfundimi i modalitetit të qetësisë

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.
- Modaliteti i qetësisë përfundon.

# 5 Vënia në punë

## 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë)

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Pajisja është montuar dhe lidhur në përputhje me instruksionet e montimit.
- ☐ Të gjithë shiritat ngjitës, fletët ngjitëse dhe mbrojtëse, si dhe sigureset e transportit brenda dhe jashtë pajisjes janë hequr.
- ☐ Të gjitha fletëpalosjet e reklamave janë hequr nga sirtarët.
- ☐ Mënyra e funksionimit të ekranit Touch është e njohur. (shihni 4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

### Ndezja e pajisjes përmes ekranit Touch:

- Kur ekrani është në modalitetin e qetësisë: Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

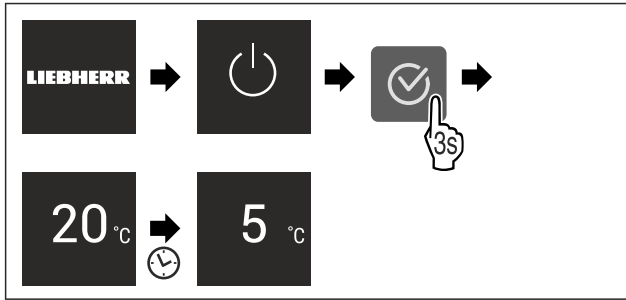


Fig. 47 Shembull ilustrues

- ▶ Shfaqet treguesi i statusit.
- ▶ Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur nga fabrika.
- ▶ Pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ (treguesi i statusit shfaqet me DEMO): Nëse pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ, atëherë ju mund ta çaktivizoni modalitetin demonstrativ brenda 5 minutave. (shihni Modaliteti i demonstrimit)

#### Informacione të tjera:

- Vini në funksionim SmartDevice. (shihni 2.3 SmartDevice) dhe (shihni WLAN)

#### Shënim

Prodhuesi këshillon:

- ▶ Futja e ushqimeve: Pritni rreth 6 orë derisa të arrihet temperatura e vendosur.
- ▶ Futni **ushqimet për ngrirje** në -18 °C ose më shumë.\*
- ▶ Ndiqni udhëzimet për ruajtjen. (shihni 6.1 Udhëzime për ruajtjen)

#### Shënim

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter [go.liebherr.com/47wtc4](http://go.liebherr.com/47wtc4).

## 6 Ruajtja

### 6.1 Udhëzime për ruajtjen



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri nga pajisjet elektrike!

Përdorimi i pajisjeve elektrike në zonën e ushqimeve mund të shkaktojë rënie zjarri.

- ▶ Mos përdorni pajisje elektrike në zonën e ushqimeve të pajisjes, nëse kjo nuk rekomandohet nga prodhuesi.

#### Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- ▶ Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit.

Ndiqni specifikimet e mëposhtme për ruajtjen:

- Në ndarjen e ngrirjes: Paketoni mirë ushqimet.\*
- Paketoni në enë/kuti të mbyllura ose mbuloni ushqimet që marrin ose lëshojnë lehtë aromë ose shijen.
- Ruani lëngjet në enë të mbyllura.
- Vendosni ushqimet me distancë nga njëra-tjetra, me qëllim që ajri të mund të qarkullojë mirë.
- Vendosni ushqimet në ruajtje në përputhje me specifikimet në paketim.
- Mbani gjithmonë parasysh datën e dhënë për afatin e përdorimit, e cila ndodhet në paketim.

#### Shënim

Mosndjekja e këtyre këshillave mund të rezultojë në prishjen e ushqimeve.

## 6.2 Pjesa e ftohjes

Nëpërmjet qarkullimit të ajrit në pajisje krijohet zona me temperatura të ndryshme. Zonat me temperatura të ndryshme i shihni te pasqyra e pajisjes dhe pjesëve. (shihni 2.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve)

### 6.2.1 Sistemimi i ushqimeve



#### VINI RE

Rrezik lëndimi dhe dëmtimi nga vendosja e gabuar e ushqimeve ose objekteve!

Kur vendosni ushqime ose objekte qelqi mbi pllakën më të poshtme prej xhami, dera mund të mos mbyllet mirë. Si pasojë, rafti i derës mund të thyhet, ushqimet ose objektet mund të bien dhe mund të shkaktojnë lëndime.

- ▶ Mbajeni të lirë pjesën e përparme të pllakës më të poshtme prej xhami.

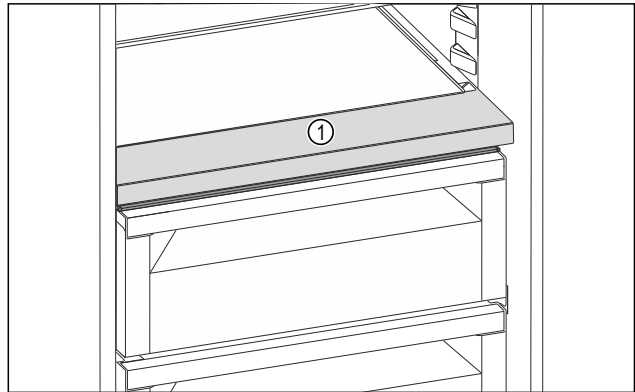


Fig. 48 Shembull ilustrues

#### (1) Zona e përparme

- ▶ Pjesa e sipërme dhe te dera: Vendosni në ruajtje gjalpën, djathin, konservat dhe tubetat.
- ▶ Zona me temperaturën më të ftohtë: Vendosni në ruajtje ushqimet që prishen lehtë, si ushqimet e gatshme, produktet e mishit dhe sallamet.
- ▶ Rafti më i poshtëm: Vendosni në ruajtje mishin ose peshkun e pagatuar.

## 6.3 EasyFresh



EasyFresh është e përshtatshme për ushqime jo të paketuara, si për shembull frutat dhe perimet.

#### Shënim

- ▶ Agrume të prera (p.sh. Feta limoni ose portokalli) në një enë.

Lagështia e ajrit në ndarje varet nga përmbajtja e lagështisë së produktit që vendoset në ftohje dhe nga shpeshtësia e hapjes. Ju mund ta rregulloni lagështinë e ajrit. (shihni 9.5 Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh)

### 6.3.1 Sistemimi i ushqimeve

- ▶ Vendosni në ruajtje frutat dhe perimet jo të paketuara. Nëse lagështia e ajrit është tepër e lartë:
- ▶ Rregulloni lagështinë e ajrit.

## 6.4 Ndarja e ngrirjes me 4 yje\*

Në -18 °C këtu krijohet një klimë ruajtjeje e akullit e thatë. Klima e akullit e ruajtjes është e përshtatshme për ruajtjen për disa muaj të ushqimeve të ngrira dhe të artikujve në ngrirje, për prodhimin e kubave të akullit ose për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.

# Kursimi i energjisë

Temperatura e ajrit në ndarjen e ngrirjes, e matur me termometër ose me aparatura matëse të tjera mund të luhet. Lulatet e temperaturës janë më të mëdha kur ndarja e ngrirjes është gjysmë plot ose bosh dhe është e mundur që të arrihen temperatura më të ngrohta se -18 °C.

## 6.4.1 Ngrirja e ushqimeve

Ju mund të ngrini maksimumi aq ushqime të freskëta brenda 24 orëve sa tregohet në etiketën e parametrave (shihni 11.5 Etiketa e parametrave) në pjesën "Kapaciteti i ngrirjes ... kg/24h".

Me qëllim që ushqimi të ftohet shpejt deri në brendësi, respektoni sasi të mëposhtme për çdo paketim:

- Fruta dhe perime deri në 1 kg
- Mish deri në 2,5 kg

### Sistemimi i ushqimeve



#### VINI RE

Rrezik lëndimi nga thyerja e qelqit!  
Shishet dhe kanaçet me pije mund të plasën nga ngrirja. Kjo vlen në mënyrë të veçantë për pijet që përmbajnë gaz karbonik.

► Mos i ngrini shishet dhe kanaçet me pije!

► Vendosni ushqimet e paketuara në ndarjen e ngrirjes.

### Shkrirja e ushqimeve



#### PARALAJMËRIM

Rrezik i helmimit nga ushqimi!

► Mos i ngrini më përsëri ushqimet e shkruara.

► Gatuni ushqimet e shkruara sa më shpejt të jetë e mundur.

Ju mund t'i shkruani ushqimet në mënyra të ndryshme:

- në pjesën e ftohjes
  - në mikrovalë
  - në furrë/sobë me ajër të nxehtë
  - në temperaturë ambiente
- Nxirrni nga frigoriferi vetëm aq ushqim sa ju nevojitet.

## 6.5 Kohët e ruajtjes

Kohët e treguara të ruajtjes janë vlera orientuese.

Për ushqimet me specifikim të afatit të përdorimit vlen gjithmonë data e përcaktuar në paketim.

### 6.5.1 Ndarja e ftohjes

Vlen data e dhënë mbi paketim për afatin e përdorimit.

### 6.5.2 Ndarja e ngrirjes\*

| Vlerat orientuese për ruajtjen e ushqimeve të ndryshme |           |                   |
|--------------------------------------------------------|-----------|-------------------|
| Akullore                                               | në -18 °C | 2 deri në 6 muaj  |
| Sallame, proshuta                                      | në -18 °C | 2 deri në 3 muaj  |
| Bukë, produkte brumi për pjekje                        | në -18 °C | 2 deri në 6 muaj  |
| Mish i egër, mish derri                                | në -18 °C | 6 deri në 9 muaj  |
| Peshk, me yndyrë                                       | në -18 °C | 2 deri në 6 muaj  |
| Peshk, pa yndyrë                                       | në -18 °C | 6 deri në 8 muaj  |
| Djathë                                                 | në -18 °C | 2 deri në 6 muaj  |
| Shpendë, mish gjedhi                                   | në -18 °C | 6 deri në 12 muaj |

Vlerat orientuese për ruajtjen e ushqimeve të ndryshme

|               |           |                   |
|---------------|-----------|-------------------|
| Perime, fruta | në -18 °C | 6 deri në 12 muaj |
|---------------|-----------|-------------------|

## 7 Kursimi i energjisë

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin. Mos i mbulon vrimat ose grilat e ajrimit.
- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit.
- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Konsumi i energjisë varet nga kushtet e instalimit, për shembull nga temperatura e ambientit. Kur temperatura e ambientit është më e ngrohtë, atëherë konsumi i energjisë mund të rritet.
- Hapeni pajisjen mundësisht sa më pak kohë.
- Sa më e ulët të vendoset temperatura, aq më i lartë do të jetë konsumi i energjisë.
- Sistemimi i ushqimeve të ndara: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Të gjitha ushqimet vendosini në ruajtje të paketuara mirë dhe të mbuluara. Kështu shmanget formimi akullit/borës.
- Nxirrni ushqimet nga frigoriferi në kohën e nevojshme, në mënyrë që ato të mos ngrohen shumë.
- Futja e ushqimeve të ngrohta: në fillim lërin të ftohen në temperaturën e dhomës.
- Shkrini produktet e ngrira në ndarjen e ftohjes.\*
- Kur në pajisje ka një shtresë të trashë akulli: Shkrini pajisjen.\*
- Në rastin e pushimeve të gjata, përdorni HolidayMode (shihni HolidayMode).

## 8 Përdorimi

### 8.1 Elementët e komandimit dhe tregues

#### 8.1.1 Treguesi Status

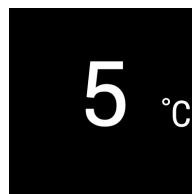


Fig. 49

- (1) Treguesi i temperaturës ndarja e ftohjes

Treguesi Status tregon temperaturën e vendosur dhe është treguesi fillestar i rregullimeve. Që aty vijohet me navigimin në funksionet dhe cilësimet e tjera të pajisjes.

#### 8.1.2 Simbolet treguese

Simbolet treguese janë informacion rreth gjendjes aktuale të pajisjes.

| Simboli | Gjendja e pajisjes                                               |
|---------|------------------------------------------------------------------|
|         | <b>Standby</b><br>Pajisja ose zona e temperaturës është e fikur. |

| Simboli                                                                          | Gjendja e pajisjes                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Numër që pulson</b><br>Pajisja është duke punuar.<br>Temperatura pulson, derisa të arrihet vlera e vendosur. |
|  | <b>Simbol që pulson</b><br>Pajisja është duke punuar.<br>Rregullimi po pranohet.                                |
|  | <b>Vija vjen duke u zvogëluar</b><br>Funksioni çaktivizohet.                                                    |

## 8.2 Funksionet e pajisjes

### 8.2.1 Udhëzime për funksionet e pajisjes

Funksionet e pajisjes janë konfiguruar në mënyrë të tillë nga fabrika që pajisja juaj të jetë plotësisht funksionale.

Përpara se të ndryshoni, të aktivizoni ose të çaktivizoni funksionet e pajisjes, sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ❑ Ju keni lexuar dhe keni kuptuar përshkrimet për mënyrën e funksionimit të ekranit. (shihni 4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)
- ❑ Ju jeni familjarizuar me elementët e komandimit dhe elementët tregues të pajisjes suaj.

### Fikja dhe ndezja e pajisjes

Me këtë funksion ju fikni dhe ndizni të gjithë pajisjen.

#### Fikja e pajisjes

Kur fikni pajisjen, atëherë të gjitha rregullimet e kryera më parë do të ruhen.

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ❑ Janë ndjekur të gjitha udhëzimet e veprimeve (shihni 12 Nxjerrja jashtë pune).



Fig. 50

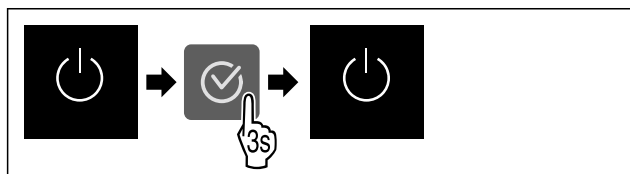


Fig. 51

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Pajisja fiket.
- Në ekran shfaqet simboli Standby.
- Ekran i bëhet i zi.

#### Ndezja e pajisjes

- Kur ekran i ndodhet në modalitetin e qetësisë:
- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.

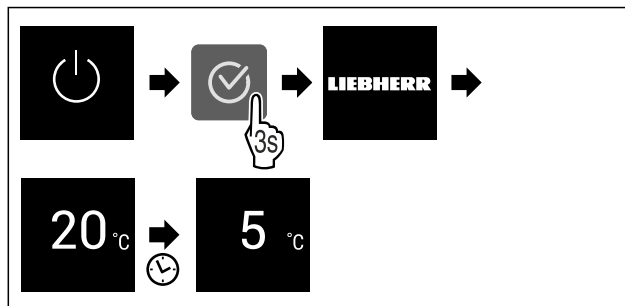


Fig. 52 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë. Kur pajisja ndizet në modalitetin e demonstrimit:
- Çaktivizoni modalitetin e demonstrimit. (shihni Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit)
- Pajisja do të ndizet.
- Rregullimet e kryera më parë do të rivendosen.
- Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur.

### Temperatura

Me këtë funksion ju vendosni temperaturën.

Temperatura varet nga faktorët e mëposhtëm:

- shpeshtësia e hapjes së derës
- kohëzgjatja e hapjes së derës
- temperatura e dhomës në vendin e instalimit
- lloji, temperatura dhe sasia e ushqimit

| Zona e temperaturës                                                                                 | Temperatura e vendosur nga fabrika | Cilësimi i rekomanduar |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------|
|  Pjesa e ftohjes | 5 °C                               | 4 °C                   |

#### Vendosja e temperaturës

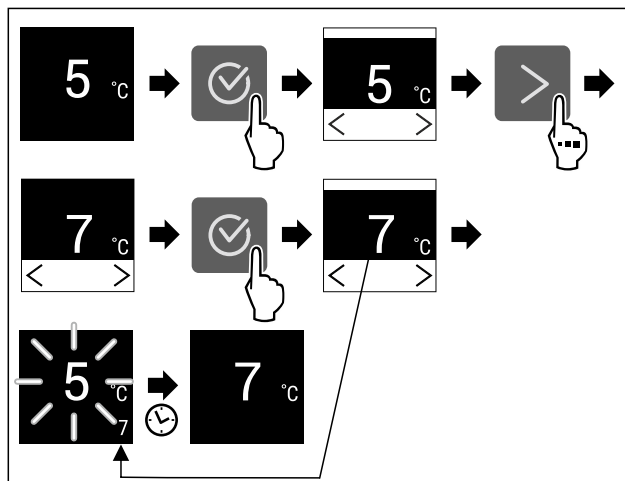


Fig. 53 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Temperatura vendoset.

### SuperCool

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SuperCool. Kur aktivizoni funksionin SuperCool, atëherë pajisja e përforcon kapacitetin e ftohjes. Si rezultat arrini temperatura freskimi më të ulët. Ju mund ta aktivizoni funksionin SuperCool kur dëshironi të ftohni shpejt sasi të mëdha ushqimi.

## Përdorimi

Kur aktivizoni funksionin SuperCool, atëherë në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\* arrini gjithashtu temperatura më të thella. Ju mund ta aktivizoni funksionin SuperCool kur dëshironi të ngrini ushqime në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\*.

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

### Aktivizimi i SuperCool

Momenti për aktivizimin e funksionit:

- Kur dëshironi të ruani ushqime të freskëta në pjesën e ftohjes: Aktivizoni funksionin kur futni ushqimet.
- Kur dëshironi të ruani ushqime të freskëta në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\*: Aktivizoni funksionin kur futni ushqimet.\*

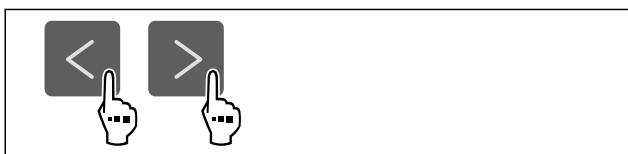


Fig. 54

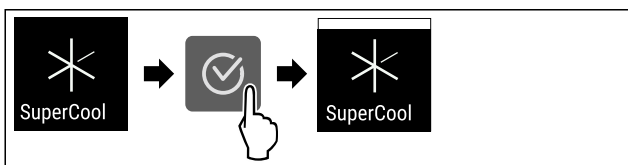


Fig. 55

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SuperCool aktivizohet.

### Çaktivizimi i SuperCool

SuperCool çaktivizohet automatikisht pas 18 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni funksionin SuperCool edhe manualisht në çdo kohë:

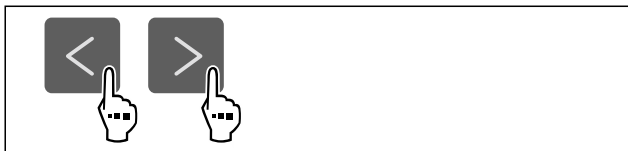


Fig. 56

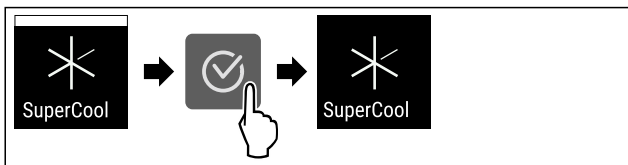


Fig. 57

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SuperCool do të çaktivizohet.
- Pajisja vazhdon punën në funksionim normal.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



### PartyMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni PartyMode. PartyMode aktivizon funksione të ndryshme që janë të nevojshme për një festë.

PartyMode aktivizon funksionet e mëposhtme:

- SuperCool (shihni SuperCool)

Të gjitha funksionet e renditura ju mund t'i rregulloni gjithashtu në mënyrë individuale dhe të pavarur. Nëse e aktivizoni modalitetin PartyMode, atëherë të gjitha ndryshimet do të anulohen.

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

### Aktivizimi i PartyMode



Fig. 58

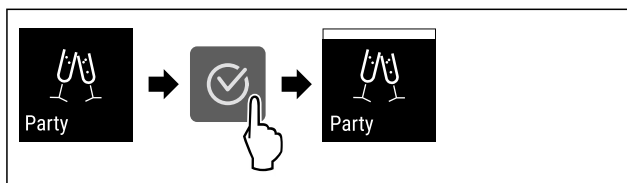


Fig. 59

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- PartyMode funksionet përkatëse janë aktivizuar.
- Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.

### Çaktivizimi i PartyMode

Modaliteti PartyMode çaktivizohet automatikisht pas 24 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin PartyMode edhe manualisht në çdo kohë:

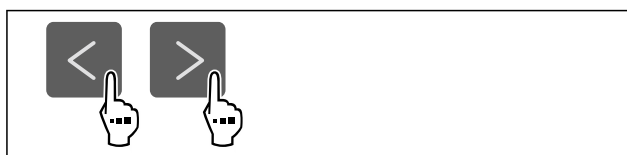


Fig. 60

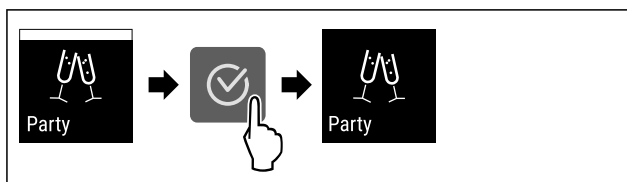


Fig. 61

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- PartyMode është çaktivizuar.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë: Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.



### HolidayMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni HolidayMode. Kur aktivizoni funksionin HolidayMode, atëherë pjesa e ftohjes vendoset në temperaturën 15 °C. Në këtë mënyrë ju kurseni energji në rast të një mungese të gjatë dhe shmangni krijimin e erërave të këqija dhe formimin e mykut.

Gjendja e pajisjes me HolidayMode aktiv

Pjesa e ftohjes ftohet në 15 °C.

EasyFresh ftoh në 15 °C.

| Gjendja e pajisjes me HolidayMode aktiv                                |
|------------------------------------------------------------------------|
| Në ndarjen e ngrirjes me katër yje **** ruhet temperatura e vendosur.* |
| PartyMode çaktivizohet.                                                |
| SuperCool çaktivizohet.                                                |

## Aktivizimi i HolidayMode

- Zbrazni plotësisht pjesën e ftohjes.
- Zbrazni plotësisht EasyFresh.

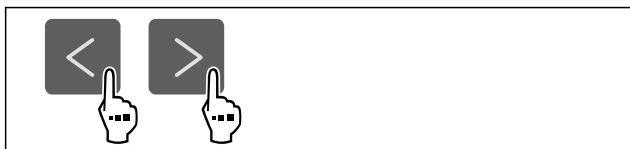


Fig. 62

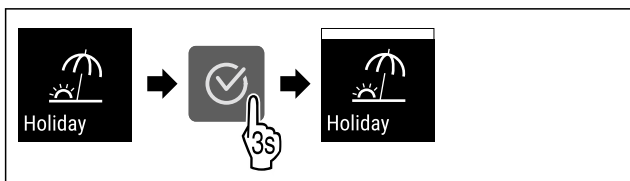


Fig. 63

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- HolidayMode është aktivizuar.
- Treguesi i temperaturës tregon simbolin HolidayMode.

## Çaktivizimi i HolidayMode

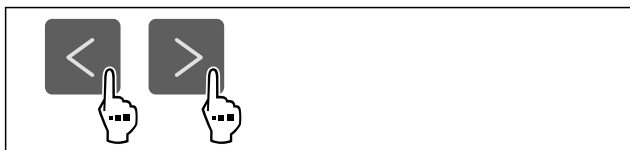


Fig. 64

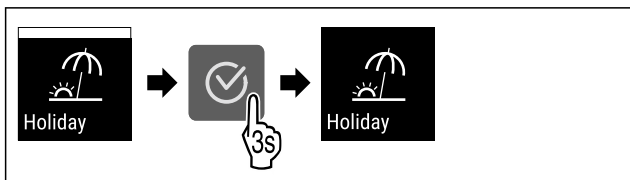


Fig. 65

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- HolidayMode çaktivizohet.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.

## SabbathMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SabbathMode. Kur e aktivizoni këtë funksion, disa funksione elektronike do të çaktivizohen. Në këtë mënyrë, pajisja juaj përmbush kërkesat fetare për festat hebraike, si për shembull në Shabat dhe plotëson certifikimin STAR-K Kosher.

| Gjendja e pajisjes me SabbathMode aktiv                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.                                               |
| Të gjitha funksionet në ekran përveç <b>funksionit Çaktivizimi i SabbathMode</b> janë të bllokuara. |
| Të gjitha funksionet mbeten aktive.                                                                 |
| Ekrani qëndron i ndriçuar kur mbyllni derën.                                                        |
| Ndriçimi i brendshëm është i çaktivizuar.                                                           |

| Gjendja e pajisjes me SabbathMode aktiv                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kujtesat nuk ekzekutohen. Intervali kohor i vendosur ndalohet.                                     |
| Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen.                                                           |
| Nuk ka asnjë alarm të derës.                                                                       |
| Nuk ka asnjë alarm të temperaturës.                                                                |
| Cikli i shkrirjes punon vetëm sipas kohës së paracaktuar, pa marrë parasysh përdorimin e pajisjes. |
| Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike, pajisja rikthehet në SabbathMode.                     |

Gjendja e pajisjes

## Shënim

Kjo pajisje mban certifikimin e institutit "Institute for Science and Halacha". ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Një listë të pajisjeve të certifikuara nga STAR-K e gjeni në [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivizimi i SabbathMode



### PARALAJMËRIM

Rrezik helmimi nga ushqimi i prishur!

Nëse keni aktivizuar SabbathMode dhe ndodh një ndërprerje e energjisë elektrike, në treguesin e statusit nuk shfaqet asnjë mesazh për ndërprerjen e energjisë elektrike. Pasi ndërprerja e energjisë elektrike të ketë përfunduar, pajisja vazhdon sërish punën në SabbathMode. Për shkak të ndërprerjes së energjisë elektrike ushqimet mund të prishen dhe konsumimi i tyre mund të shkaktojë helmim nga ushqimi.

Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike:

- Mos konsumi ushqimet që kanë qenë të ngrira dhe janë shkrirë.



Fig. 66

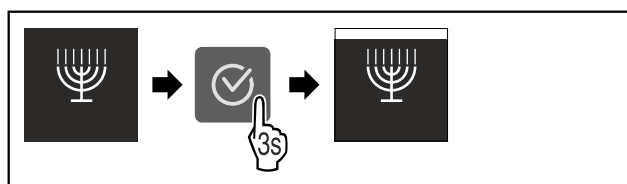


Fig. 67

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.

## Çaktivizimi i SabbathMode

Modaliteti SabbathMode çaktivizohet automatikisht pas 80 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin SabbathMode edhe manualisht në çdo kohë:

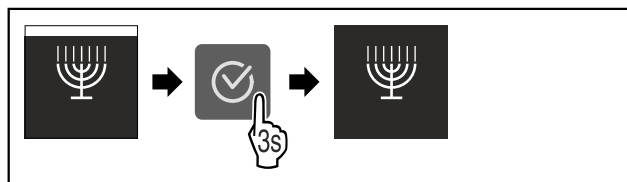


Fig. 68

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është çaktivizuar.



## E-Saver

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë. Kur aktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë, konsumi i energjisë ulet dhe temperatura në pajisje rritet. Ushqimet qëndrojnë të freskëta, por kohëzgjatja e ruajtjes së tyre shkurtrohet.

| Zona e temperaturës  | Cilësimi i rekomanduar (shihni Vendorsja e temperaturës) | Temperatura me E-Saver aktiv |
|----------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------|
| 5 °C Pjesa e ftohjes | 4 °C                                                     | 7 °C                         |

Temperaturat

### Aktivizimi i E-Saver

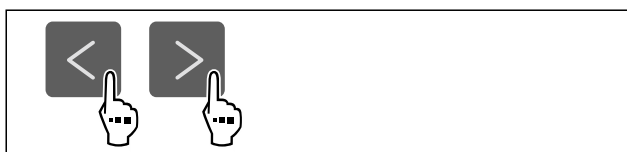


Fig. 69

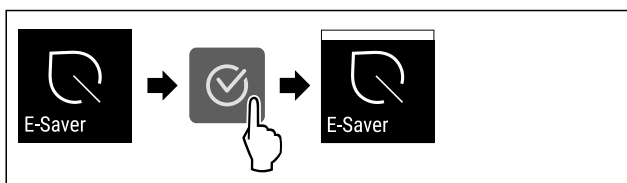


Fig. 70

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i kursimit të energjisë aktivizohet.

### Çaktivizimi i E-Saver

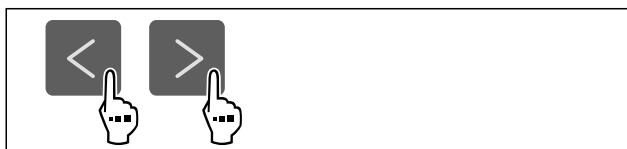


Fig. 71



Fig. 72

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i kursimit të energjisë çaktivizohet.



## CleaningMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni CleaningMode. Modaliteti CleaningMode mundëson pastrimin komod të pajisjes.

Ky cilësim lidhet me pjesën e ftohjes.

Përdorimi:

- Pastroni pjesën e ftohjes. (shihni 10.6 Pastrimi i pajisjes)

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| Gjendja e pajisjes me CleaningMode aktiv               |
| Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje CleaningMode. |

Gjendja e pajisjes me CleaningMode aktiv

Pjesa e ftohjes është e çaktivizuar.

Ndriçimi i brendshëm është i aktivizuar.

Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen. Nuk tingëllon asnjë sinjal akustik.

Gjendja e pajisjes

### Aktivizimi i CleaningMode



Fig. 73

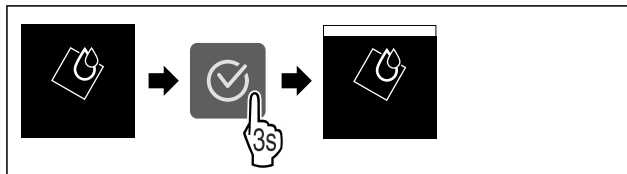


Fig. 74

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- CleaningMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje CleaningMode.

### Çaktivizimi i CleaningMode

Modaliteti CleaningMode çaktivizohet automatikisht pas 60 minutash. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin CleaningMode edhe manualisht në çdo kohë:

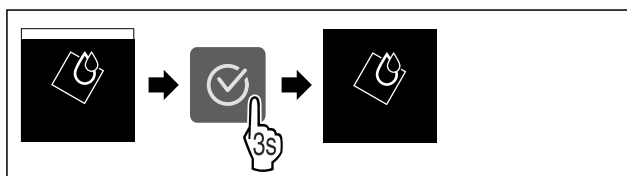


Fig. 75

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- CleaningMode është çaktivizuar.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



## Bllokimi i panelit

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni bllokimin e panelit. Bllokimi i panelit parandalon përdorimin pa dashje të pajisjes, p.sh. nga fëmijët.

Përdorimi:

- Shmangni ndryshimin pa qëllim të funksioneve.
- Shmangni fikjen pa qëllim të pajisjes.
- Shmangni rregullimin pa qëllim të temperaturës.

### Aktivizimi i bllokimit të panelit

Nëse aktivizoni bllokimin e panelit, atëherë ju mund të navigoni më tutje nëpër meny, por nuk mund të zgjidhni apo të ndryshoni funksionet e tjera.



Fig. 76

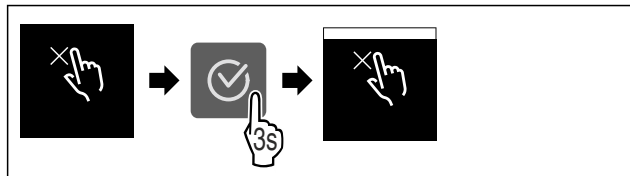


Fig. 77

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Bllokimi i panelit do të aktivizohet.

## Çaktivizimi i bllokimit të panelit



Fig. 78

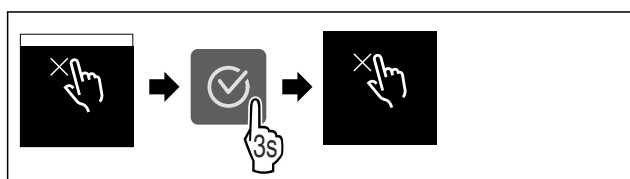


Fig. 79

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Bllokimi i panelit do të çaktivizohet.

## °C/°F Njësia e temperaturës

Me këtë funksion ju vendosni njësinë e temperaturës. Ju mund të vendosni gradë Celsius ose gradë Fahrenheit si njësi të temperaturës.

### Vendosja e njësisë së temperaturës



Fig. 80

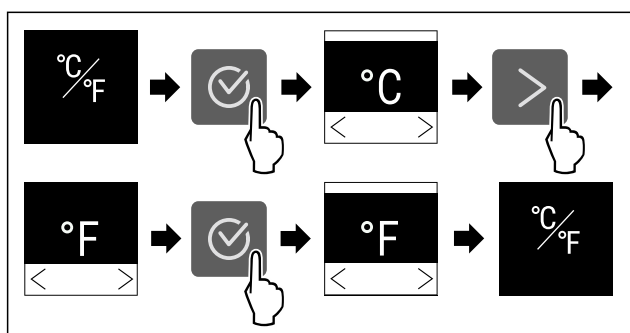


Fig. 81 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga gradë Celsius në gradë Fahrenheit.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Njësia e temperaturës do të vendoset.

## ☀️ Niveli i dritës së ekranit

Me këtë funksion ju rregulloni në mënyrë graduale nivelin e dritës së ekranit.

Ju mund të vendosni nivelet e mëposhtme të dritës:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100% (Cilësimi i paracaktuar)

### Vendosja e nivelit të dritës



Fig. 82

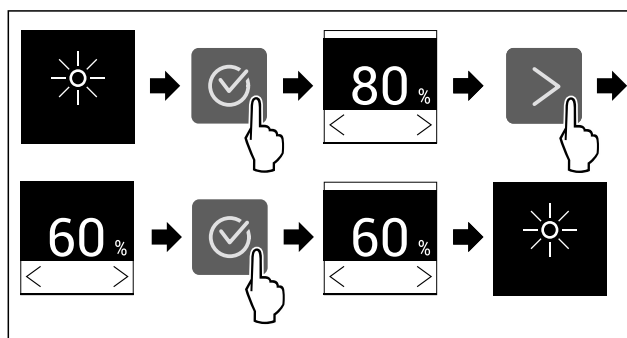


Fig. 83 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga 80% në 60%.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Niveli i dritës do të vendoset.

## 📶 WLAN

Me këtë funksion ju lidhni pajisjen tuaj me rrjetin WLAN. Atë mund ta komandoni më pas përmes aplikacionit SmartDevice nga një pajisje fundore celulare. Me këtë funksion ju mund të ndani përsëri ose të rivendosni lidhjen në rrjetin WLAN.

Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, juve ju nevojitet SmartDeviceBox.

Informacione të tjera për SmartDevice: (shihni 2.3 SmartDevice)

### Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

### Realizimi i lidhjes me WLAN herën e parë

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ SmartDeviceBox është blerë dhe është vendosur. (shihni 2.3 SmartDevice)
- ☐ Aplikacioni SmartDevice është instaluar (shihni [apps.home.liebherr.com](https://apps.home.liebherr.com)).
- ☐ Regjistrimi në aplikacionin SmartDevice ka përfunduar.



Fig. 84

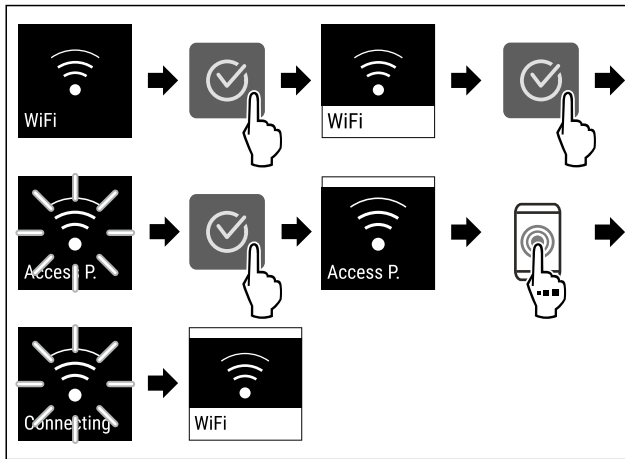


Fig. 85

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është vendosur.

## Shkëputja e lidhjes me WLAN



Fig. 86

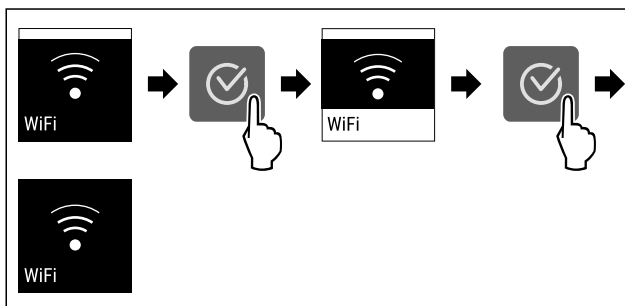


Fig. 87

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është shkëputur.

## Rivendosja e lidhjes me WLAN

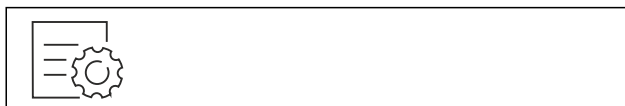


Fig. 88

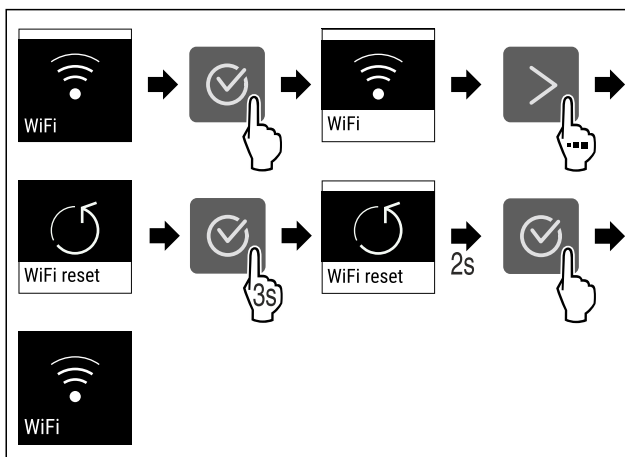


Fig. 89

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja me WLAN dhe rregullimet e tjera të WLAN rikthehen në cilësimet nga fabrika.

## Shfaqja e informacioneve për lidhjen me WLAN



Fig. 90

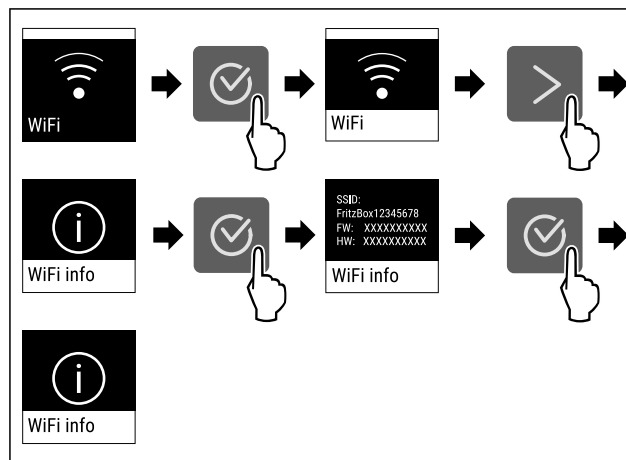


Fig. 91

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.



## Informacioni i pajisjes

Me këtë funksion ju shikoni emrin e modelit, indeksin, numrin e serisë dhe numrin e shërbimit të pajisjes suaj. Informacionet e pajisjes ju nevojiten kur kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

Me këtë funksion hapni gjithashtu menyën e zgjeruar. (shihni 4 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

## Shikimi i informacioneve të pajisjes



Fig. 92



Fig. 93

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekran tregon informacionet e pajisjes.



## Software

Me këtë funksion ju shikoni versionin e softuerit të pajisjes suaj.

## Shikimi i versionit të softuerit



Fig. 94



**Alarmi i derës**

Ju mund të vendosni vlerat e mëposhtme:

- ### Vendosia e alarmit të derës



*Fig. 97 Shembull ilustrues: Ndërrimi i alarmit të derës nga 1 minutë në 3 minuta.*

- ## Caktivizimi i alarmit të derës



Fig. 100

- Alarmi i derës çaktivizohet.



Modaliteti i demonstrimit është një funksion i veçantë për shitësit, që të mund të prezantojnë funksionet e pajisjes. Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit, atëherë të gjitha funksionet teknike të ftohjes çaktivizohen.

Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit dhe pastaj e çaktivizoni përsëri, pajisja rikthehet në cilësimet e fabrikës. (shihni Rikthimi në cilësimet nga fabrika)



*Fig. 101*



- ▶ Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▶ Modaliteti i demonstrimit aktivizohet.
- ▶ Pajisja është fikur.
- ▶ Ndizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- ▶ Tek treguesi i statusit shfaqet "DEMO".

### Caktivizimi i modalitetit të demonstrimit



*Fig. 103*

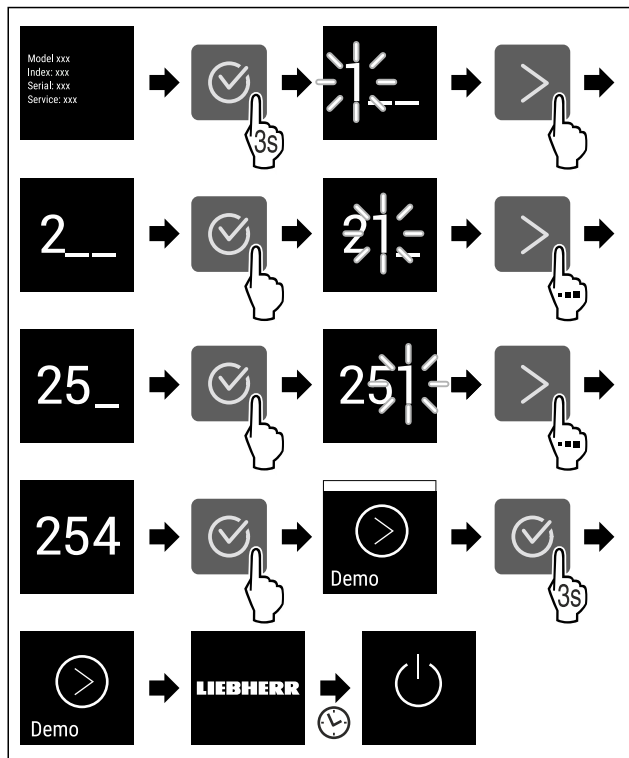


Fig. 104

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i demonstrimit çaktivizohet.
- Pajisja është fikur.
- Ndizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- Pajisja rikthehet në cilësimet nga fabrika.



## Rikthimi në cilësimet nga fabrika

Me këtë funksion ju i ktheni në cilësimet nga fabrika të gjitha rregullimet. Të gjitha rregullimet që keni kryer deri në atë moment, do të rikthehen në cilësimin e tyre fillestar.

### Ekzekutimi i rikthimit në gjendjen fillestare

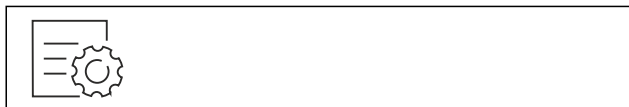


Fig. 105

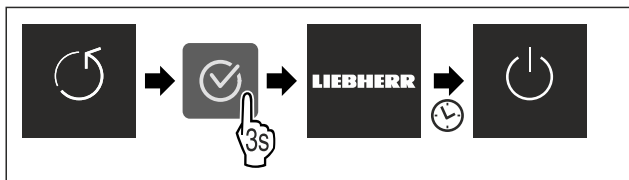


Fig. 106

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Pajisja rikthehet në gjendjen fillestare.
- Pajisja fiket.
- Rindizni pajisjen. (shihni 5.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))

## 8.3 Mesazhet

Ka dy kategori të mesazheve:

| Kategoria    | Kuptimi                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Paralajmërim | Paralajmërimet shfaqen në rastin e alarmit të derës ose në rast problemesh në funksionim.<br>Paralajmërimet e thjeshta mund t'i mënjanoi edhe vetë. Për problemet e rënda në funksionim duhet të kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin) |
| Kujtesë      | Kujtesat kujtojnë për proceset e përgjithshme. Ju mund t'i ekzekutoni këto procese dhe kështu të mënjanoi mesazhin.                                                                                                                                                        |

### 8.3.1 Përmbledhje e paralajmërimeve

Sjellja e pajisjes në rastin e paralajmërimeve:

- Paralajmërimi shfaqet në ekran.
- Tingulli i alarmit bie me një volum në rritje.
- Në disa paralajmërimet pulson edhe ndriçimi i brendshëm.

| Mesazhi                   | Shkaku                                                                                 | Mënjanimi i mesazhit                             |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <br><b>Alarmi i derës</b> | Mesazhi shfaqet kur dera mbahet hapur shumë gjatë.                                     | Kryeni hapat e veprimit. (shihni Alarmi i derës) |
| <br><b>Gabim</b>          | Mesazhi shfaqet kur ndodh një gabim në pajisje. Një pjesë e pajisjes shfaq një defekt. | Kryeni hapat e veprimit. (shihni Gabim)          |

### 8.3.2 Mënjanimi i paralajmërimeve

#### Alarmi i derës

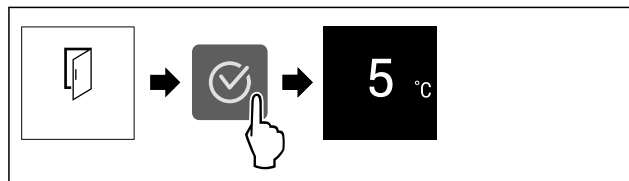


Fig. 107 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ose-
- Mbyllni derën.

- Ekranin kapërcen tek treguesi i statusit.

Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës. (shihni Vendosja e alarmit të derës)

#### Gabim

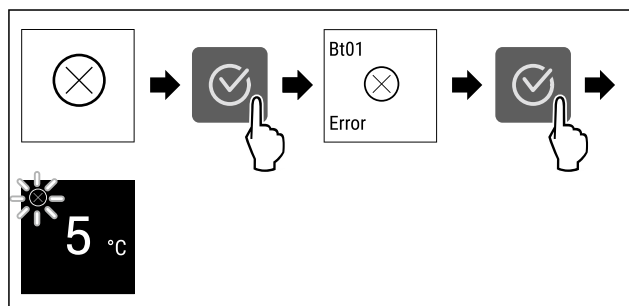


Fig. 108 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Do të shfaqet kodi i gabimit.
- Mbani shënim kodin e gabimit.
- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Ekran kapërcen tek treguesi i statusit.
- Kontakttoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)

## 8.3.3 Përmbledhje e kujtesave

Sjellja e pajisjes në rastin e kujtesave:

- Kujtesa shfaqet në ekran.
- Bie tingulli i alarmit.
- Në disa kujtesa pulson edhe ndriçimi i brendshëm.

## 9 Pajisjet

### 9.1 Ndarja e ngrirjes me 4 yje\*

#### 9.1.1 Hapja / mbyllja e ndarjes së ngrirjes

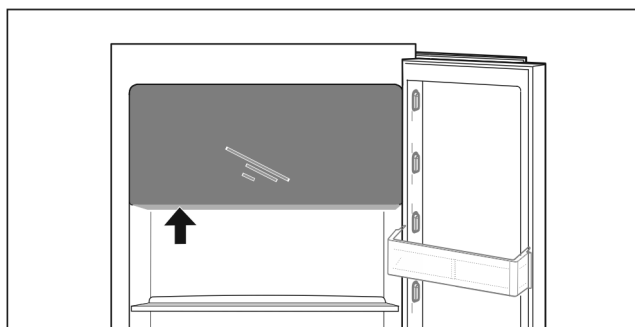
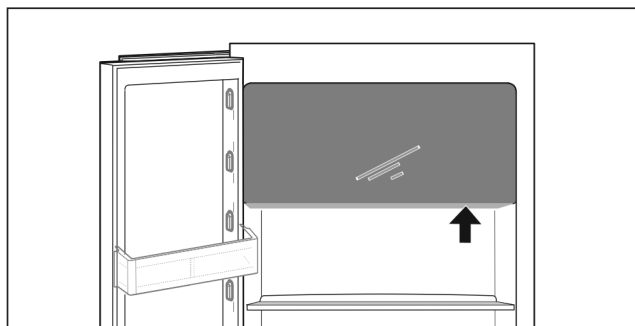


Fig. 109

Hapja e ndarjes së ngrirjes:

- Kapni nga poshtë në zonën e dorezës.
- Shtyni pllakën e dorezës dhe në të njëjtën kohë tërhiqni derën nga përpara.

Mbyllja e ndarjes së ngrirjes:

- Mbyllni derën dhe në të njëjtën kohë shtyni nga përpara.
- Dera mbyllet në vend.

### 9.2 Raftet e derës

Raftet e derës janë të përshtatshme për ruajtjen e pijeve dhe të ushqimeve. Ju mund t'i zhvendosni raftet e derës për përdorim individual dhe t'i hiqni ato për t'i pastruar. Por Liebherr këshillon që raftet e derës të përdoren në pozicionin e vendosur në derë të dërguar nga fabrika.

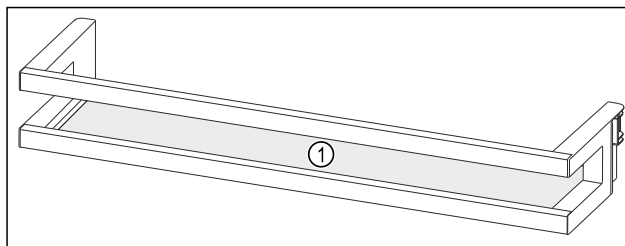


Fig. 110 Shembull ilustrues Raftet e derës

(1) Rafti mbajtës

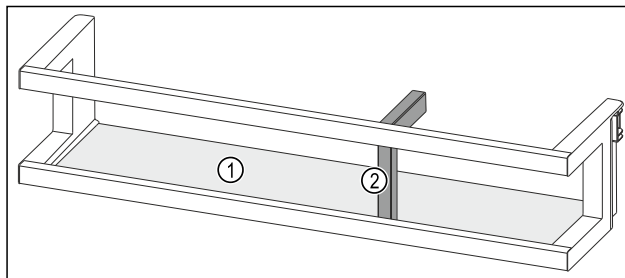


Fig. 111 Shembull ilustrues Rafti i derës me mbajtëse për shishe

(1) Rafti mbajtës

(2) Mbajtësja e shisheve

Tabela më poshtë tregon shembuj sesi mund të ruani gjërat në secilin raft të derës.

| Raftet e derës                                         | Ushqimi                                                                         |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Rafti i derës (shihni Fig. 110)                        | Gjalpë, djathë, conserva, tubeta                                                |
| Rafti i derës me mbajtëse për shishe (shihni Fig. 111) | Shishe<br>Me mbajtësen e shisheve që lëviz ju siguron shishe në raftin e derës. |

#### 9.2.1 Heqja e rafteve të derës

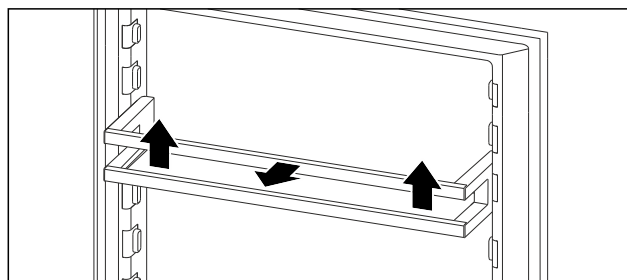


Fig. 112 Shembull ilustrues

- Shtyni raftin e derës nga poshtë për lart.
- Tërhiqni për nga përpara raftin e derës.

#### 9.2.2 Vendosja e rafteve të derës



**VINI RE**

Rrezik lëndimi dhe dëmtimi nga vendosja e gabuar e ushqimeve ose objekteve!

Kur vendosni ushqime ose objekte qelqi mbi pllakën më të poshtme prej xhami, dera mund të mos mbyllet mirë. Si pasojë, rafti i derës mund të thyhet, ushqimet ose objektet mund të bien dhe mund të shkaktojnë lëndime.

- Mbajeni të lirë pjesën e përparme të pllakës më të poshtme prej xhami.

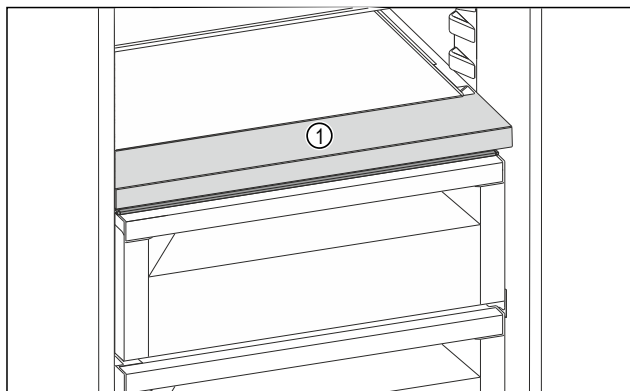


Fig. 113 Shembull ilustrues  
(1) Zona e përparme

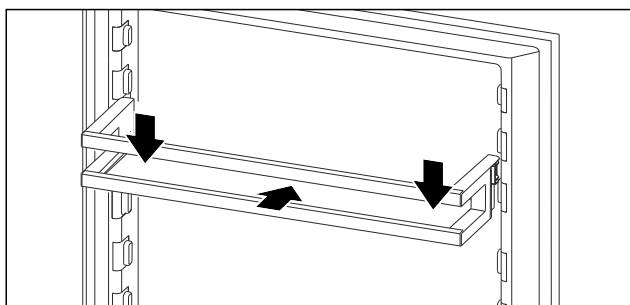


Fig. 114 Shembull ilustrues  
► Shtyni brenda raftin e derës.  
► Shtypni për poshtë raftin e derës.

## 9.3 Raftet mbajtës

Ka raftet të ndryshme mbajtës sipas llojit të pajisjes:

- raft mbajtës njëcopësh
- Rafti mbajtës mbi koshin EasyFresh

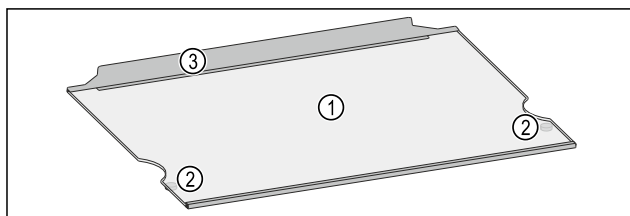


Fig. 115 Shembull ilustrues i raftit mbajtës me buzë ndaluese  
(1) Rafti mbajtës (3) Buzë ndaluese  
(2) Ndaluese sigurie

### 9.3.1 Përdorimi i rafteve mbajtës

Ju mund t'i zhvendosni raftet mbajtës në lartësi, ose t'i nxirrni plotësisht apo për t'i pastruar.

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Raftet mbajtës janë bosh.

#### Heqja e raftit mbajtës

Raftet mbajtës janë të siguruar me ndaluese sigurie kundër tërheqjes së paqëllimshme të tyre.

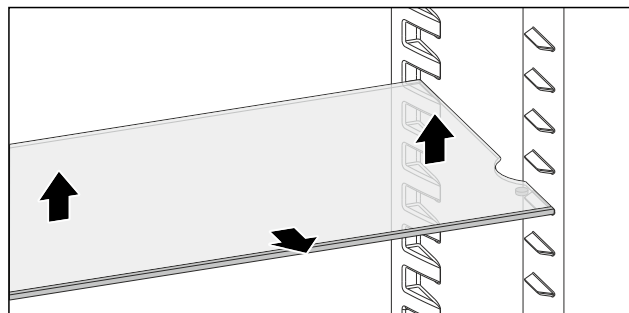


Fig. 116

- Ngrini raftet mbajtës.
- Nxirrni nga përpara raftin mbajtës.

-ose-

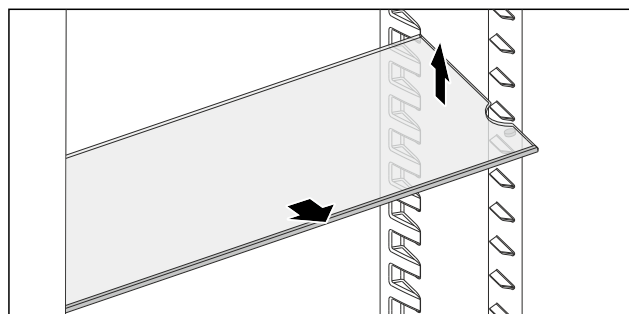


Fig. 117

- Heqja e thjeshtë: Vendoseni pjerrtas raftin mbajtës dhe nxirrni nga përpara.
- Raftet mbajtës janë hequr.
- Ju mund t'i vendosni raftet mbajtës në një lartësi tjetër.

#### Vendosja e rafteve mbajtës

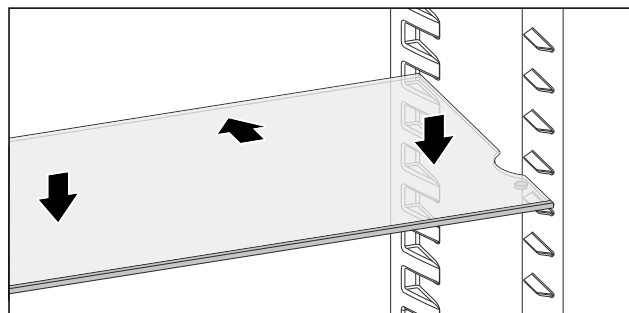


Fig. 118

- Kur ndalueset e sigurisë janë me drejtim poshtë:
- Shtyjeni brenda raftin mbajtës deri në fund.
- Uleni poshtë raftin mbajtës.

-ose-

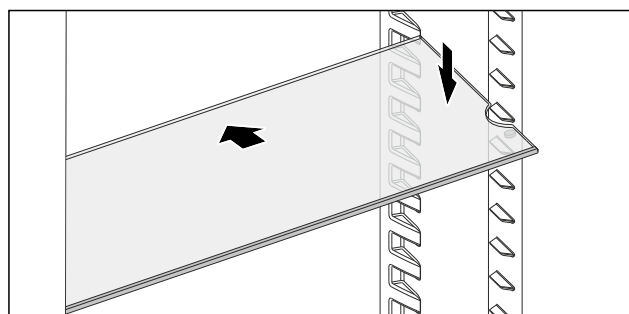


Fig. 119

- Futni pjerrtas raftin mbajtës dhe uleni poshtë.
- Ndalueset e sigurisë ndodhen prapa raftit mbajtës të përparmë.

### 9.3.2 Nxjerrja/vendosja e raftit mbajtës mbi koshin EasyFresh

Ju mund ta hiqni raftin mbajtës mbi koshin EasyFresh që ta pastroni atë.

#### Heqja e raftit mbajtës

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ❑ Rafti mbajtës është bosh.

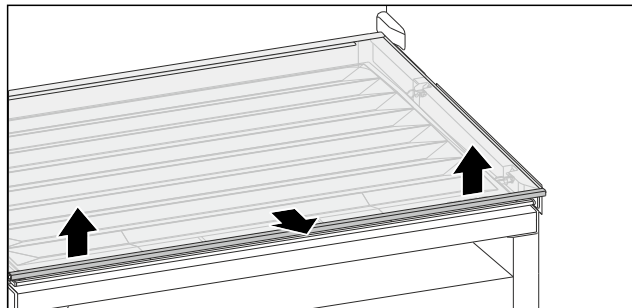


Fig. 120

- Ngrini nga përpara raftin mbajtës.
- Nxirrni nga përpara raftin mbajtës.
- Kapaku i kutisë është i dukshëm.

#### Shënim

Liebherr këshillon:

Mos vendosni asnjë objekt mbi kapakun e kutisë që ndodhet poshtë.

#### Vendosja e raftit mbajtës

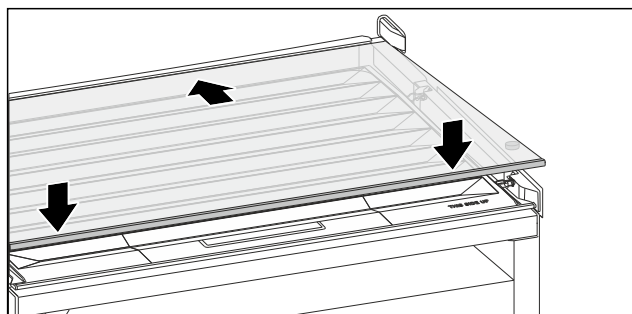


Fig. 121

Kur ndalueset e sigurisë janë me drejtim poshtë:

- Vendoseni pjerrtas raftin mbajtës, duke e mbajtur të anuar për poshtë në pjesën prapa.
- Uleni poshtë pjesën e përparme.
- Ndalueset e sigurisë ndodhen prapa raftit mbajtës të përparmë.

### 9.4 Sirtarët

Ju mund t'i hiqni sirtarët për t'i pastruar ata.

Heqja dhe vendosja e sirtarëve ndryshon sipas sistemit të tërheqjes. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

#### Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit brenda në faqen e pasme.

#### 9.4.1 Sirtari mbi bazamentin e pajisjes ose mbi pllakën e xhamit

Sirtari lëviz direkt mbi bazamentin e pajisjes ose mbi një pllakë xhami. Këtu nuk ka asnjë shinë.

#### Heqja e sirtarit

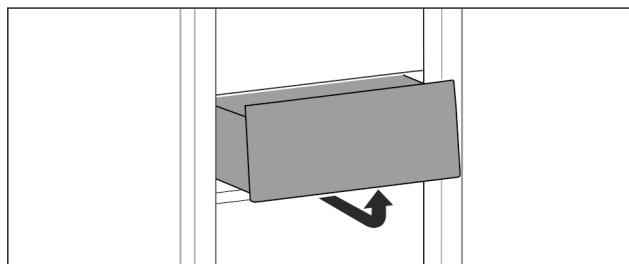


Fig. 122

- Hiqni sirtarin siç tregohet në figurë.

#### Vendosja e sirtarit

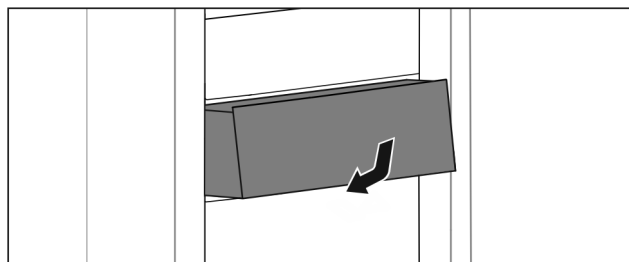


Fig. 123

- Vendosni në vend sirtarin siç tregohet në figurë.

### 9.5 Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh

Kapaku i ndarjes kujdeset për lagështinë e vazhdueshme të pranishme të ajrit.

Kapaku i ndarjes ndodhet direkt mbi sirtar dhe mund të mbulohet nga raftet mbajtëse ose nga sirtarë të tjerë shtesë.

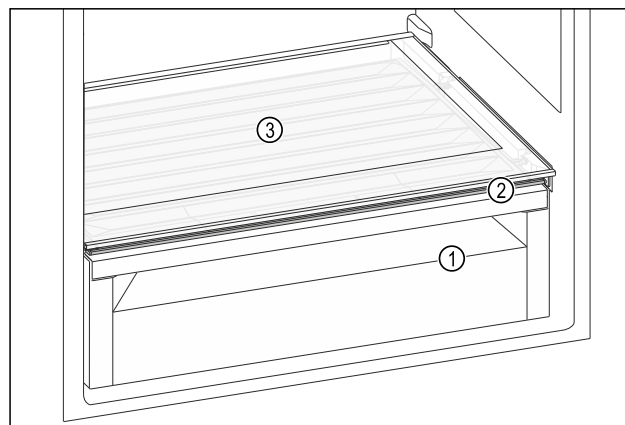


Fig. 124 Shembull ilustrues Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh

- (1) Koshi EasyFresh
- (2) Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh

- (3) Rafti mbajtës

## 9.5.1 Ulja e lagështisë së ajrit në sirtar

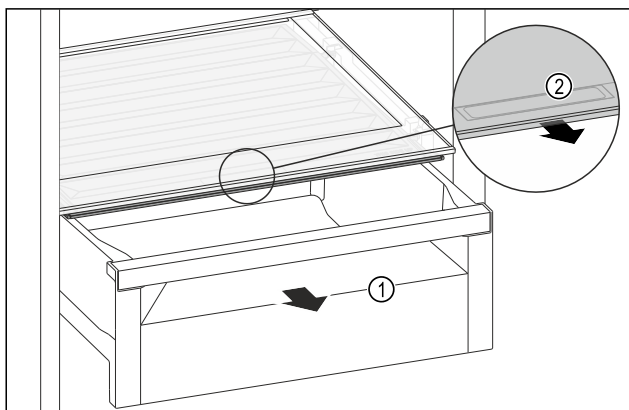


Fig. 125

- Tërhiqni jashtë sirtarin Fig. 125 (1).
- Kapni dorezën e futur Fig. 125 (2) në kapakun e ndarjes dhe në të njëjtën kohë tërhiqni përpara kapakun e ndarjes.
- Kur sirtari është i mbyllur, midis kapakut të ndarjes dhe sirtarit ka një hapësirë të vogël.

## 9.5.2 Rritja e lagështisë së ajrit në sirtar

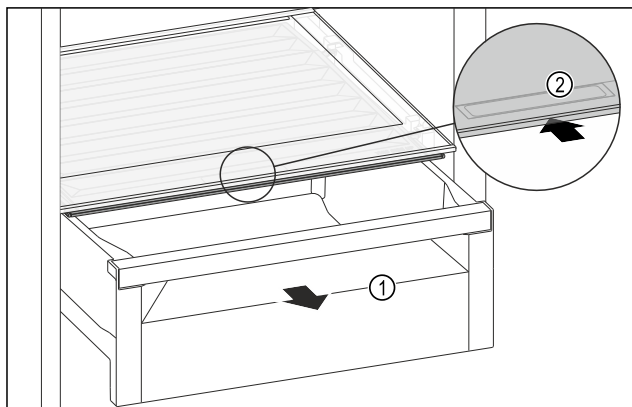


Fig. 126

- Tërhiqni jashtë sirtarin Fig. 126 (1).
- Kapni dorezën e futur Fig. 126 (2) në kapakun e ndarjes dhe në të njëjtën kohë shtyni për prapa kapakun e ndarjes.
- Kur sirtari është i mbyllur, kapaku i ndarjes mbyllet në mënyrë hermetike me sirtarin.

## 9.6 Mbajtësja e shisheve

### 9.6.1 Përdorimi i mbajtëses së shisheve

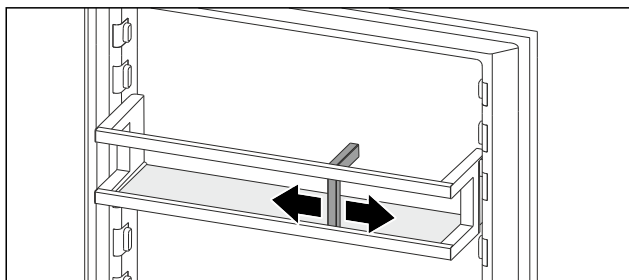


Fig. 127

- Shtyni mbajtësen e shisheve te shishet.
- Shishet nuk përmbysen.

## 10 Mirëmbajtja

### 10.1 Heqja / vendosja e mbajtëses së shisheve

#### 10.1.1 Heqja e mbajtëses së shisheve

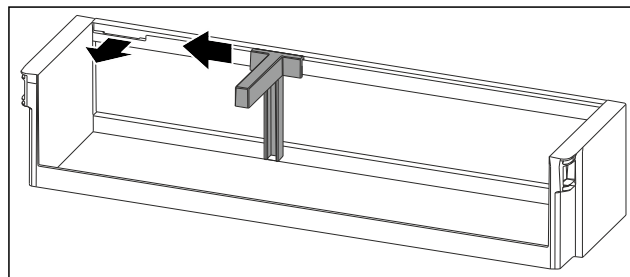


Fig. 128

- Shtyni mbajtësen e shisheve anash deri te foleja.
- Hiqni nga përpara mbajtësen e shisheve.

#### 10.1.2 Vendosja e mbajtëses së shisheve

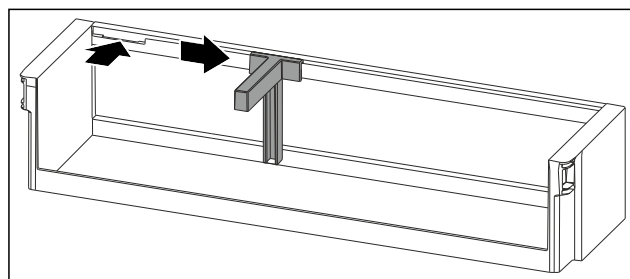


Fig. 129

- Vendosni mbajtësen e shisheve te foleja.
- Shtyni anash mbajtësen e shisheve në pozicionin që dëshironi.

### 10.2 Çmontimi / montimi i sistemit me tërheqje

#### 10.2.1 Shënime për zbërthimin

Ju mund t'i zbërtheni disa sisteme me tërheqje për t'i pastruar. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

Sistemet me tërheqje në vijim janë të çmontueshëm ose jo të çmontueshëm:

| Sistemi me tërheqje                                        | i çmontueshëm / jo i çmontueshëm |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Sirtari mbi bazamentin e pajisjes ose mbi pllakën e xhamit | jo i çmontueshëm                 |

### 10.3 Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh

Ju mund ta hiqni kapakun e ndarjes për ta pastruar.

#### 10.3.1 Heqja e kapakut të ndarjes

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Rafti mbajtës direkt mbi sirtar është hequr. (shihni 9.3 Raftet mbajtës)
- ☐ Sirtari direkt nën kapakun e ndarjes është hequr. (shihni 9.4 Sirtarët)

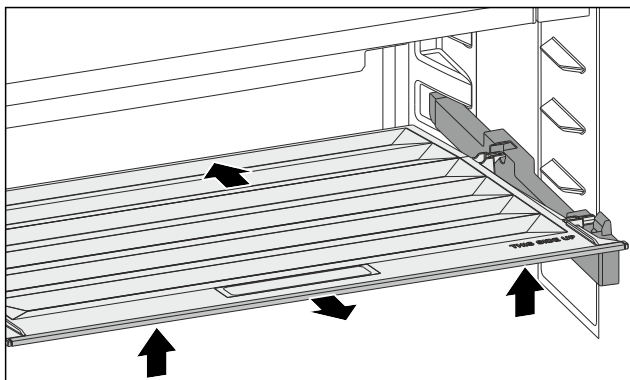


Fig. 130

- ▶ Shtyni për prapa kapakun e ndarjes.
- ▶ Ngrini nga përpara kapakun e ndarjes.
- ▶ Nxirrni jashtë pjerrtas përpara kapakun e ndarjes duke e ngritur lart.

## 10.3.2 Vendosja e kapakut të ndarjes

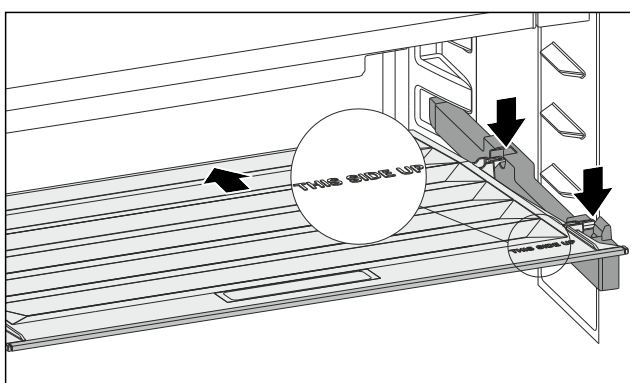


Fig. 131

Kur shkrimi THIS SIDE UP ndodhet lart:

- ▶ Vendosni pjesët mbajtëse të pasme në vrimat përkatëse të pasme.
- ▶ Shtyni për prapa kapakun e ndarjes.
- ▶ Ulni poshtë përpara kapakun e ndarjes dhe futni në vrimat përkatëse pjesët mbajtëse të përparme.
- ▶ Çojeni kapakun e ndarjes në pozicionin që dëshironi.

## 10.4 Shkrija e pajisjes



### PARALAJMËRIM

Shkrija e papërshtatshme e pajisjes!  
Lëndime dhe dëmtime.

- ▶ Për të shpejtuar procesin e shkrijës mos përdorni asnjë pajisje tjetër mekanike ose ndonjë mënyrë tjetër përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- ▶ Mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrijë.
- ▶ Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

Shkrija kryhet automatikisht. Uji i shkrijës rrjedh jashtë nëpërmjet vrimës së shkarkimit dhe avullon.

Pikat e ujit në faqen e pasme ose edhe një shtresë e hollë bore ose akulli kushtëzohen nga funksionimi dhe janë plotësisht normale. Këto nuk duhen hequr.

Për shkak të rregullimit të pajisjes për optimizimin e energjisë mund të formohet ndërkohë një shtresë bore ose akulli.

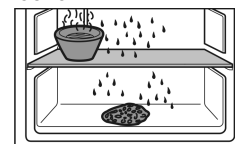
- ▶ Pastroni rregullisht vrimën e shkarkimit (shihni 10.6 Pastrimi i pajisjes).

## 10.5 Shkrija manuale e ndarjes së ngrirjes\*

Pas funksionimit për kohë të gjatë formohet një shtresë bore ose akulli.

Formimin e shtresës së borës ose të akullit e shpejtojnë faktorët e mëposhtëm:

- Pajisja hapet shpesh.
- Futja e ushqimit të ngrohtë.
- ▶ Fikni pajisjen.
- ▶ Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike ose fikni siguresën.
- ▶ Ushqimin e ngrirë mbulojeni me letër gazete ose kapak dhe vëreni në ruajtje në një vend të freskët.



- ▶ Vendosni një tenxhere me ujë të nxehtë, jo duke vluar, mbi pllakën e mesit.
- ▶ Shkrija do të shpejtohet.
- ▶ Lëreni hapur derën e pajisjes dhe të ndarjes gjatë procesit të shkrijës.
- ▶ Hiqni me dorë copat e akullit të shkëputura.
- ▶ Thithni disa herë, sipas nevojës, ujin e shkrijës me një sfungjer ose me një pecetë.
- ▶ Pastroni pajisjen. (shihni 10.6 Pastrimi i pajisjes)

## 10.6 Pastrimi i pajisjes

### 10.6.1 Parapërgatitja



### PARALAJMËRIM

Rrezik nga goditja elektrike!

- ▶ Hiqni spinën e frigoriferit ose ndërpriti furnizimin me energji elektrike.



### PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje!

- ▶ Mos dëmtoni qarkun e ftohjes.

- ▶ Zbrazni pajisjen.
- ▶ Hiqni spinën elektrike.

-ose-

- ▶ Aktivizoni CleaningMode. (shihni CleaningMode)

### 10.6.2 Pastrimi i hapësirës së brendshme

#### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- ▶ Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrues të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- ▶ Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërrishtës ose lesh teli metalik.
- ▶ Mos përdorni asnjë mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

- ▶ Sipërfaqet plastike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- ▶ Sipërfaqet metalike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- ▶ Vrima e shkarkimit: hiqni papastërtitë e grumbulluara me një mjet ndihmës të hollë, p.sh. me kunj për veshët.

# Ndihma për klientin

## 10.6.3 Pastrimi i pjesëve

### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrues të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërrishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnjë mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

### Pastrimi me një pecetë të butë e të pastër, ujë të vakët dhe pak detergjent:

- Raftet e derës
- Rafti mbajtës
- Kapaku i ndarjes së koshit EasyFresh
- Sirtari

### Pastrimi në larësë enësh deri në 60 °C:

- Mbajtësja e shisheve
- Forma e kubave të akullit\*
- Zbërthimi i pjesëve: shihni kapitullin përkatës.
- Pastroni pjesët.

## 10.6.4 Pas pastrimit

- Thani pajisjen dhe pjesët përshtatëse duke i fërkuar.
- Lidhni pajisjen dhe ndizeni.  
Kur temperatura të jetë mjaftueshëm e ftohtë:
- Futni ushqimet.
- Përsëritni pastrimin rregullisht.

# 11 Ndihma për klientin

## 11.1 Të dhënat teknike

| Diapazoni i temperaturave |                   |
|---------------------------|-------------------|
| Ftohja                    | 2 °C deri në 9 °C |

| Sasia maksimale e ngrirjes / 24 orë |                                                                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Ndarja e ngrirjes*                  | Shihni etiketën e parametrave të „Kapaciteti i ngrirjes .../ 24 h” * |

| Ndriçimi                                                                                     |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Klasa e efikasitetit të energjisë <sup>1</sup>                                               | Burimi i dritës |
| Ky produkt përmban një ose më shumë burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë "G". | LED             |

<sup>1</sup> Pajisja mund të ketë burime drite me klasa të ndryshme të efikasitetit të energjisë. Këtu jepet klasa e efikasitetit të energjisë më të ulët të energjisë.

## 11.2 Zhurmat gjatë punës

Pajisja shkakton nivele të ndryshme zhurme gjatë funksionimit të saj.

- Në **performancë të ulët ftohjeje** pajisja punon duke kursyer energji, por punon më gjatë. Niveli i zhurmës është më i ulët.
- Në **kapacitet të lartë freskimi** ushqimet ftohen më shpejt. Niveli i zhurmës është më i lartë.

Shembuj:

- funksionet e aktivizuara (shihni 8.2 Funksionet e pajisjes)
- ventilatori që punon
- ushqimi i vendosur i freskët
- temperatura e lartë e ambientit
- dera e mbajtur hapur gjatë

| Zhurma                           | Shkaku i mundshëm                                                        | Lloji i zhurmës            |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Zhurmë qarkullimi dhe gurgullime | Agjenti ftohës qarkullon në qarkun e ftohjes.                            | Zhurmë pune normale        |
| Fërshëllimë dhe shfryrje         | Agjenti ftohës injektohet në qarkun e ftohjes.                           | Zhurmë pune normale        |
| Gumëzhimë                        | Pajisja është duke ftohur. Niveli i zhurmës varet performanca e ftohjes. | Zhurmë pune normale        |
| Zukatje dhe fëshfërimë           | Ventilatori është duke punuar.                                           | Zhurmë funksionimi normale |
| Klikim                           | Komponentët ndizen dhe fiken.                                            | Zhurmë veprimi normale     |
| Kërcitje ose zukamë              | Valvulat ose ventilet janë aktive.                                       | Zhurmë veprimi normale     |

| Zhurma   | Shkaku i mundshëm                          | Lloji i zhurmës | Mënjanimi                                                          |
|----------|--------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------|
| Dridhje  | Instalimi i papërshtatshëm                 | Zhurmë gabimi   | Kontrolloni instalimin. Niveloni pajisjen.                         |
| Kërcitje | Pajisjet, Objektet në brendësi të pajisjes | Zhurmë gabimi   | Fiksioni pjesët e pajisjeve. Lini distancë midis objekteve brenda. |

## 11.3 Defektet teknike

Pajisja juaj është projektuar dhe prodhuar në mënyrë të tillë që të garantohet siguria e funksionimit dhe jetëgjatësia e madhe. Por megjithatë kur gjatë përdorimit shfaqet një problem, verifikoni nëse problemi është shkaktuar si rezultat

i një gabimi në përdorim. Në këtë rast, duhet të merrni në konsideratë kostot e riparimit, edhe gjatë periudhës së garancisë.

Problemet që jepen në vijim mund t'i eliminoni vetë.

## 11.3.1 Funksioni i pajisjes

| Gabimi                                                                            | Shkaku                                                                                 | Zgjidhja                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pajisja nuk punon.</b>                                                         | → Pajisja nuk është e ndezur.                                                          | ► Ndizni pajisjen.                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | → Spina nuk është futur saktë në prizën elektrike.                                     | ► Kontrolloni spinën.                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                   | → Siguresa në prizën elektrike nuk është në rregull.                                   | ► Kontrolloni siguresën.                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                   | → Shkëputje e energjisë elektrike                                                      | ► Mbani të mbyllur pajisjen.<br>► Mbrojtja e ushqimeve: Shtroni pllakat ftohëse lart mbi ushqime ose përdorni një pajisje tjetër ngrirëse, nëse shkëputja e energjisë elektrike zgjat shumë.*<br>► Mos i ngrini përsëri ushqimet e shkrira.* |
|                                                                                   | → Fisha e frigoriferit nuk është futur mirë në pajisje.                                | ► Kontrolloni fishën e frigoriferit.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Temperatura nuk është mjaftueshëm e ftohtë.</b>                                | → Dera e pajisjes nuk është e mbyllur siç duhet.                                       | ► Mbyllni derën e pajisjes.                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                   | → Qarkullimi i ajrit dhe ajrimi nuk është i mjaftueshëm.                               | ► Mbani të lirë dhe pastroni rrjetën e ajrimit.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                   | → Temperatura e ambientit është shumë e lartë.                                         | ► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.7 Klasat e klimës)                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                   | → Pajisja është hapur shumë shpesh ose për kohë të gjatë.                              | ► Pritni për të parë nëse temperatura e kërkuar do të rivendoset vetvetiu. Nëse jo, kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)                                                                                |
|                                                                                   | → Temperatura është vendosur gabim.                                                    | ► Vendosni temperaturë më të ftohtë dhe kontrolloni pas 24 orësh.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                   | → Pajisja ndodhet shumë pranë një burimi nxehtësie (sobë, kalorifer etj.).             | ► Ndryshoni vendin e pajisjes ose të burimit të nxehtësisë.                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                   | → Pajisja nuk është instaluar saktë brenda në dollap.                                  | ► Kontrolloni nëse pajisja është instaluar në rregull dhe që dera mbyllet si duhet.                                                                                                                                                          |
| <b>Guarnicioni i derës është me defekt ose duhet ndërruar për arsye të tjera.</b> | → Guarnicioni i derës është i ndërrueshëm. Ai mund të ndërrrohet pa vegla pune shtesë. | ► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)                                                                                                                                                                  |
| <b>Pajisja ka zënë akull ose formohet ujë nga kondensimi.</b>                     | → Guarnicioni i derës mund të ketë dalë nga kanali.                                    | ► Kontrolloni futjen e dhur të guarnicionit të derës në kanal.                                                                                                                                                                               |

## 11.3.2 Pajisjet

| Gabimi                                  | Shkaku                                                   | Zgjidhja                                                                                      |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ndriçimi i brendshëm nuk ndizet.</b> | → Pajisja nuk është e ndezur.                            | ► Ndizni pajisjen.                                                                            |
|                                         | → Dera është mbajtur hapur më gjatë se 15 minuta.        | ► Ndriçimi i brendshëm fiket automatikisht pas 15 minutash kur dera e pajisjes është e hapur. |
|                                         | → Ndriçimi LED ka defekt ose kapaku i tij është dëmtuar. | ► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 11.4 Shërbimi për klientin)                   |
| <b>Ndarja e ngrirjes nuk mbyllet.*</b>  | → Foleja e kapjes është e mbyllur kur dera është hapur.  | ► Aktivizoni përsëri dorezën.                                                                 |

## 11.4 Shërbimi për klientin

Fillimisht provoni nëse mund ta eliminoni vetë defektin (shihni 11 Ndhimja për klientin). Nëse nuk ia dilni dot, kontaktoni me shërbimin për klientin.

Adresën e gjeni në broshurën bashkëlidhur „Shërbimi i Liebherr“ ose në faqen e internetit [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### PARALAJMËRIM

Riparim jo profesional!  
Lëndime.

- ▶ Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje dhe në kordonin e lidhjes elektrike, të cilat nuk përmenden në mënyrë specifike (shihni 10 Mirëmbajtja), duhen kryer vetëm nga kujdesi për klientin.
- ▶ Ndërroni kordonin e dëmtuar të lidhjes elektrike vetëm te prodhuesi ose nga shërbimi i tij për klientin ose te një person me kualifikim të ngjashëm.
- ▶ Në pajisjet me spinë frigoriferi, ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.

### 11.4.1 Kontakti me shërbimin për klientin

Sigurohuni që keni gati informacionet e mëposhtme të pajisjes:

- ☐ Emërtimi i pajisjes (modeli dhe indeksi)
- ☐ Nr. i shërbimit (Shërbimi)
- ☐ Numri i serisë (S-Nr.)

- ▶ Hapni informacionet e pajisjes nëpërmjet ekranit. (shihni Informacioni i pajisjes)

-ose-

- ▶ Merrni informacionet e pajisjes nga etiketa e parametrave. (shihni 11.5 Etiketa e parametrave)
- ▶ Mbani shënim informacionet e pajisjes.
- ▶ Njoftoni shërbimin për klientin: Komunikojini defektin dhe informacionet e pajisjes.
- ▶ Kjo bën të mundur një shërbim të shpejtë dhe të fokusuar.
- ▶ Ndiqui instruksionet e tjera të shërbimit për klientin.

## 11.5 Etiketa e parametrave

Etiketa e parametrave ndodhet prapa sirtarëve në anën e brendshme të pajisjes.

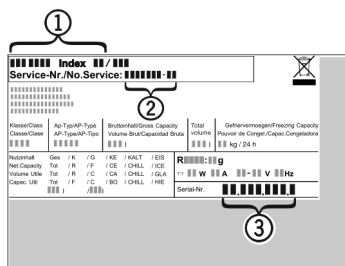


Fig. 132

- (1) Emërtimi i pajisjes
  - (2) Nr. i shërbimit
  - (3) Numri i serisë
- ▶ Lexoni informacionet e etiketës së parametrave.

## 12 Nxjerrja jashtë pune

- ▶ Zbrazni pajisjen.
- ▶ Fikni pajisjen. (shihni Fikja dhe ndezja e pajisjes)
- ▶ Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike.
- ▶ Nëse nevojitet, hiqni fishën e frigoriferit: Nxirrni fishën e frigoriferit nga priza në pajisje dhe njëkohësisht lëvizni majtas dhe djathtas.

- ▶ Pastroni pajisjen. (shihni 10.6 Pastrimi i pajisjes)
- ▶ Lëreni derën hapur që të mos krijohen erëra të këqija.

## 13 Hedhja

Sigurohuni që janë përmbyshur kushtet e mëposhtme:

- ☐ Kuptimi i simboleve në pajisje është i njohur.
- ☐ Udhëzimet për mënjanimin janë të njohura. (shihni 1.5 Udhëzime për hedhjen)

### 13.1 Përgatitja e pajisjes për mënjanimin

- ▶ Nxirrni pajisjen jashtë pune. (shihni 12 Nxjerrja jashtë pune)

### 13.2 Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike



### PARALAJMËRIM

Rrezik diegieje nga gazi ftohës dhe vaji që del jashtë!  
Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehtësie të jashtëm.

- ▶ Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

- ▶ Ndiqui udhëzimet për transportin e pajisjes. (shihni 3.4 Transportimi i pajisjes)
- ▶ Transportoni pajisjen pa e dëmtuar atë.
- ▶ Hidheni pajisjen sipas udhëzimeve.



Scan QR Code and find  
digital operating and  
installation instructions.



[home.liebherr.com](https://home.liebherr.com)

20260728

**7088653-00**

---

**Liebherr-Hausgeräte GmbH**  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland